

# 大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

司公限有(港香)報公大:印發

號三十三百五千一第

號二四三第詩尼軒港香:址地

七至一八一七五七五:機總話電

四〇一五四三八:真傳文圖

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKT KP HX

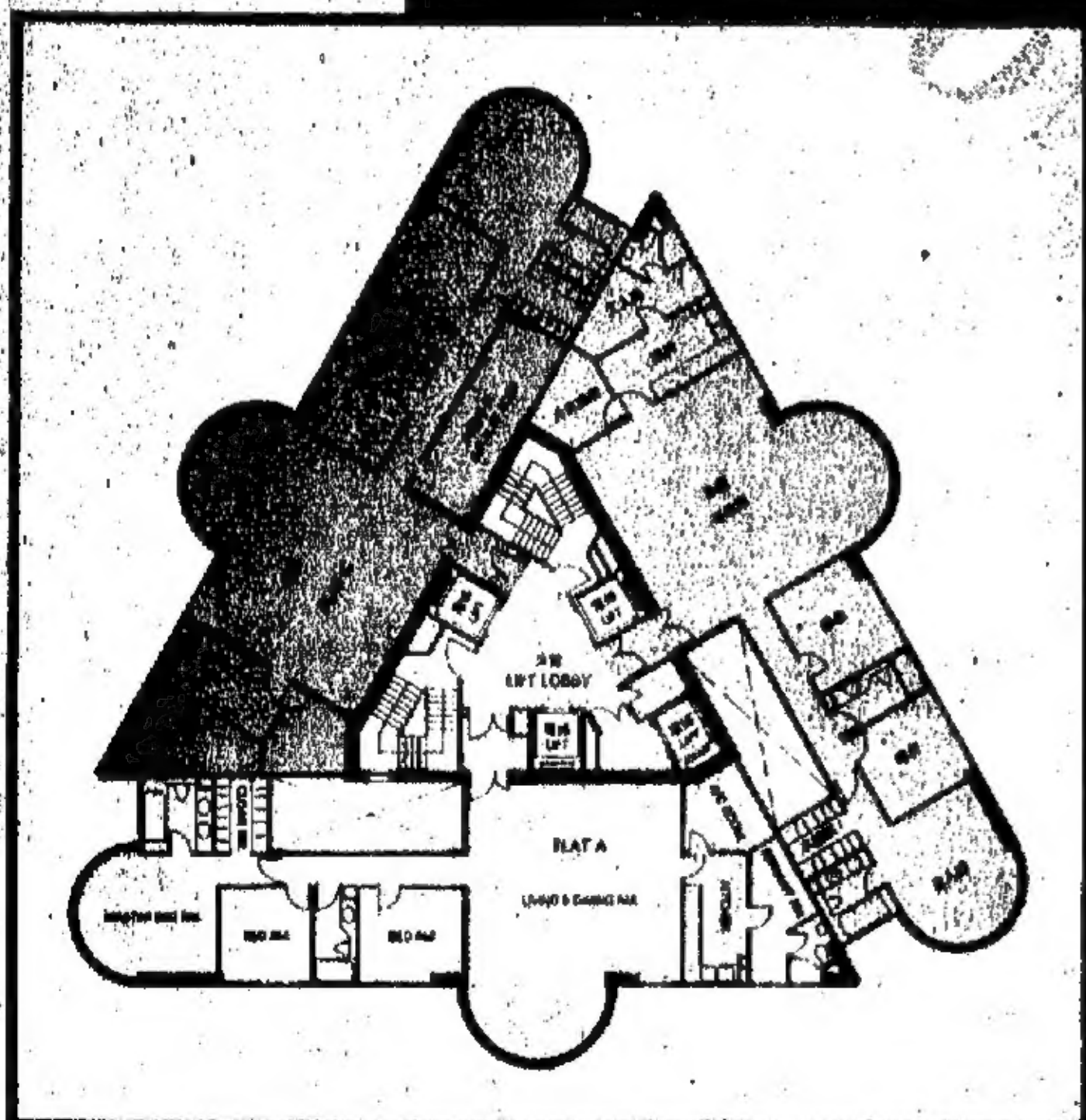
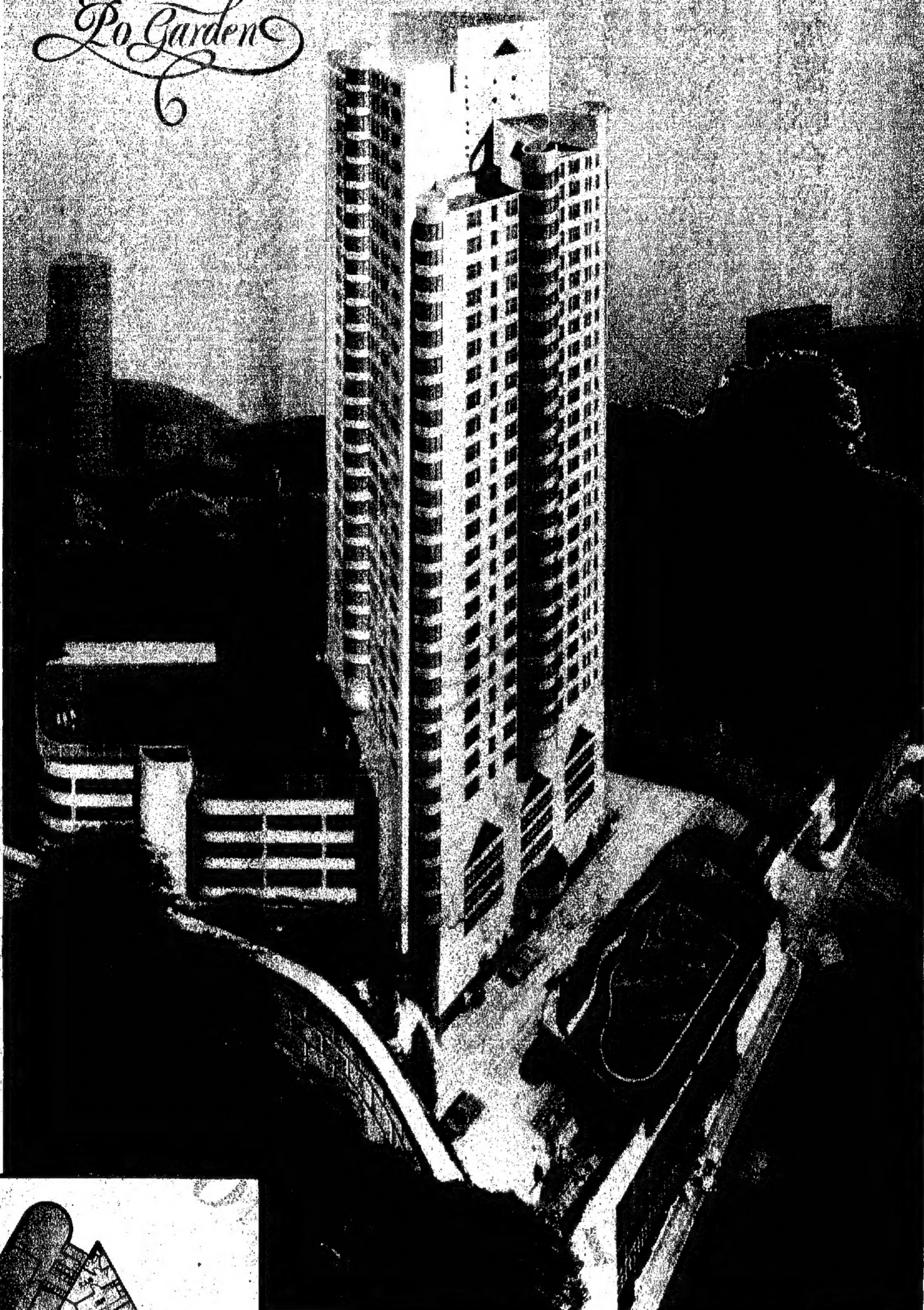
毫五元式售零 張大七紙出日今

印承司公限有務印利有港香

## 報簡聞新

●日本首相今天訪華……一版  
●美國阿爾巴尼亞駐美大使……二版  
●香港十月以前不制水……三版  
●……四版

寶地鍾靈 · 上佳府第  
園林毓秀 · 永享康寧



半山花園道 · 馬己仙峽道 · 蒲魯賢徑9號

寶園高峙於馬己仙峽道蒲魯賢徑，翠山環抱，自成一隅，為港島半山區罕有之新型豪華美宅。

半山區素為上流社會，官紳貴胄，知名人士聚居之地。環境幽雅，風景怡人，道路交通完善，往返中區，僅數分鐘車程，快捷方便。

寶園經名師精心設計，外觀高貴華麗，樓高三十三層，每層分為單位三個，構成穩重之品字形，均具獨立單邊，俯瞰維多利亞港，仰眺太平山，景觀優美，各擅勝場。冷氣調節壁球室、桑拿室、桌球室、健身室、兒童遊樂場、戶外冷暖水游泳池、網球場等康樂設施齊備。於此卜居，益顯華廈主人之脫俗品味，氣派非凡。

單位面積2,567呎 — 2,810呎

有入伙紙 · 即買即住 · 示範單位 · 歡迎參觀

臨時訂金100,000元，本票抬頭請寫：「廖創興物業管理及代理有限公司」。



發展商：  
廖創興企業有限公司

售樓代理：  
廖創興物業管理及代理有限公司

香港德輔道中二十四號廖創興銀行大廈5字樓 電話：841 7255 522 7990

地盤售樓處電話：522 9593 (假日照常)

一千萬美元。味群打算在內地市場大展拳腳，現正籌備中。此目標前進。味群工業股份有限公司不但在台灣食品製造業有盛譽，在世界食品市場亦有重要地位，於七十年代成立的味群迄今已差不多動了台灣整個食品粉米原產地商界聲名顯赫。

總發行所：三十八樓新台階。味群工業股份有限公司的創辦人主紀翔是台灣企業家中的翹楚，曾於一九八九年被選為台灣十大傑出企業家，並為食品同業推舉為台灣食品業的楷模，在當地商界聲名顯赫。

三和活



虎門威遠炮台  
普濟蓮花山  
直航船往返太平  
住普濟蓮花山

清遠小三峽  
普濟蓮花山  
普濟蓮花山

普濟蓮花山  
普濟蓮花山  
普濟蓮花山

普濟蓮花山  
普濟蓮花山  
普濟蓮花山

普濟蓮花山  
普濟蓮花山  
普濟蓮花山

普濟蓮花山  
普濟蓮花山  
普濟蓮花山

普濟蓮花山  
普濟蓮花山  
普濟蓮花山







# 線鎖封衝留羈拒抗人千數

## 亂騷民難亞巴爾阿 傷人十數突衝警意與

### 民船萬逾逐驅動行空海大龍開展昨意

【法新社巴黎九日電】在阿爾巴尼亞首都地拉那，數千名阿爾巴尼亞難民，昨天在意大利與阿爾巴尼亞邊境，與意國警察發生衝突，造成十多人受傷。意國警察在邊境地區，封鎖了難民進入意大利的通道，並驅逐了數百名難民。難民們表示，他們是為了逃避阿爾巴尼亞內戰而逃到意大利的，他們要求意大利政府給予他們政治庇護。意大利政府則表示，他們將根據國際法處理難民問題，並呼籲難民們停止騷擾當地居民。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【美聯社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【路透社地拉那九日電】阿爾巴尼亞政府昨天表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動。政府官員表示，他們已經逮捕了數百名走私難民的犯罪分子，並沒收了他們的車輛和船隻。政府還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

# 歐安會商南國戰火 支持擴大停火監察

## 南斯拉夫接納 捷波四國加入監察組

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

【路透社布魯塞爾九日電】歐安會商南斯拉夫戰火，支持擴大停火監察。南斯拉夫政府昨天表示，他們將接納捷波四國加入監察組，以加強對南斯拉夫戰火的監察。南斯拉夫政府還表示，他們將採取嚴厲措施，打擊難民走私活動，並加強對邊境地區的控制。

# 美民主黨打出「失業救濟牌」

## 本報駐美記者 王仁法

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

【本報駐美記者王仁法九日電】美國民主黨在最近的民意調查中，打出了「失業救濟牌」。民主黨候選人表示，他們將採取嚴厲措施，打擊失業問題，並為失業工人提供救濟。民主黨還表示，他們將加強對邊境地區的控制，防止難民大規模湧入鄰國。

# 大酬賓三重彩

## 中國國貨 大華國貨 聯合舉辦

### 最後兩天

- | 品名                                     | 原價                             | 特價                             |
|----------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------|
| 37克白淨麵粉(500克)                          | \$3.99                         | \$3.89                         |
| 37克白淨麵粉(1000克)                         | \$7.99                         | \$7.89                         |
| 37克白淨麵粉(2000克)                         | \$15.99                        | \$15.89                        |
| 37克白淨麵粉(4000克)                         | \$31.99                        | \$31.89                        |
| 37克白淨麵粉(8000克)                         | \$63.99                        | \$63.89                        |
| 37克白淨麵粉(16000克)                        | \$127.99                       | \$127.89                       |
| 37克白淨麵粉(32000克)                        | \$255.99                       | \$255.89                       |
| 37克白淨麵粉(64000克)                        | \$511.99                       | \$511.89                       |
| 37克白淨麵粉(128000克)                       | \$1023.99                      | \$1023.89                      |
| 37克白淨麵粉(256000克)                       | \$2047.99                      | \$2047.89                      |
| 37克白淨麵粉(512000克)                       | \$4095.99                      | \$4095.89                      |
| 37克白淨麵粉(1024000克)                      | \$8191.99                      | \$8191.89                      |
| 37克白淨麵粉(2048000克)                      | \$16383.99                     | \$16383.89                     |
| 37克白淨麵粉(4096000克)                      | \$32767.99                     | \$32767.89                     |
| 37克白淨麵粉(8192000克)                      | \$65535.99                     | \$65535.89                     |
| 37克白淨麵粉(16384000克)                     | \$131071.99                    | \$131071.89                    |
| 37克白淨麵粉(32768000克)                     | \$262143.99                    | \$262143.89                    |
| 37克白淨麵粉(65536000克)                     | \$524287.99                    | \$524287.89                    |
| 37克白淨麵粉(131072000克)                    | \$1048575.99                   | \$1048575.89                   |
| 37克白淨麵粉(262144000克)                    | \$2097151.99                   | \$2097151.89                   |
| 37克白淨麵粉(524288000克)                    | \$4194303.99                   | \$4194303.89                   |
| 37克白淨麵粉(1048576000克)                   | \$8388607.99                   | \$8388607.89                   |
| 37克白淨麵粉(2097152000克)                   | \$16777215.99                  | \$16777215.89                  |
| 37克白淨麵粉(4194304000克)                   | \$33554431.99                  | \$33554431.89                  |
| 37克白淨麵粉(8388608000克)                   | \$67108863.99                  | \$67108863.89                  |
| 37克白淨麵粉(16777216000克)                  | \$134217727.99                 | \$134217727.89                 |
| 37克白淨麵粉(33554432000克)                  | \$268435455.99                 | \$268435455.89                 |
| 37克白淨麵粉(67108864000克)                  | \$536870911.99                 | \$536870911.89                 |
| 37克白淨麵粉(134217728000克)                 | \$1073741823.99                | \$1073741823.89                |
| 37克白淨麵粉(268435456000克)                 | \$2147483647.99                | \$2147483647.89                |
| 37克白淨麵粉(536870912000克)                 | \$4294967295.99                | \$4294967295.89                |
| 37克白淨麵粉(1073741824000克)                | \$8589934591.99                | \$8589934591.89                |
| 37克白淨麵粉(2147483648000克)                | \$17179869183.99               | \$17179869183.89               |
| 37克白淨麵粉(4294967296000克)                | \$34359738367.99               | \$34359738367.89               |
| 37克白淨麵粉(8589934592000克)                | \$68719476735.99               | \$68719476735.89               |
| 37克白淨麵粉(17179869184000克)               | \$137438953471.99              | \$137438953471.89              |
| 37克白淨麵粉(34359738368000克)               | \$274877906943.99              | \$274877906943.89              |
| 37克白淨麵粉(68719476736000克)               | \$549755813887.99              | \$549755813887.89              |
| 37克白淨麵粉(137438953472000克)              | \$1099511627775.99             | \$1099511627775.89             |
| 37克白淨麵粉(274877906944000克)              | \$2199023255551.99             | \$2199023255551.89             |
| 37克白淨麵粉(549755813888000克)              | \$4398046511103.99             | \$4398046511103.89             |
| 37克白淨麵粉(1099511627776000克)             | \$8796093022207.99             | \$8796093022207.89             |
| 37克白淨麵粉(2199023255552000克)             | \$17592186044415.99            | \$17592186044415.89            |
| 37克白淨麵粉(4398046511104000克)             | \$35184372088831.99            | \$35184372088831.89            |
| 37克白淨麵粉(8796093022208000克)             | \$70368744177663.99            | \$70368744177663.89            |
| 37克白淨麵粉(17592186044416000克)            | \$140737488355327.99           | \$140737488355327.89           |
| 37克白淨麵粉(35184372088832000克)            | \$281474976710655.99           | \$281474976710655.89           |
| 37克白淨麵粉(70368744177664000克)            | \$562949953421311.99           | \$562949953421311.89           |
| 37克白淨麵粉(140737488355328000克)           | \$1125899906842623.99          | \$1125899906842623.89          |
| 37克白淨麵粉(281474976710656000克)           | \$2251799813685247.99          | \$2251799813685247.89          |
| 37克白淨麵粉(562949953421312000克)           | \$4503599627370495.99          | \$4503599627370495.89          |
| 37克白淨麵粉(1125899906842624000克)          | \$9007199254740991.99          | \$9007199254740991.89          |
| 37克白淨麵粉(2251799813685248000克)          | \$18014398509481983.99         | \$18014398509481983.89         |
| 37克白淨麵粉(4503599627370496000克)          | \$36028797018963967.99         | \$36028797018963967.89         |
| 37克白淨麵粉(9007199254740992000克)          | \$72057594037927935.99         | \$72057594037927935.89         |
| 37克白淨麵粉(18014398509481984000克)         | \$144115188075855871.99        | \$144115188075855871.89        |
| 37克白淨麵粉(36028797018963968000克)         | \$288230376151711743.99        | \$288230376151711743.89        |
| 37克白淨麵粉(72057594037927936000克)         | \$576460752303423487.99        | \$576460752303423487.89        |
| 37克白淨麵粉(144115188075855888000克)        | \$1152921504606846975.99       | \$1152921504606846975.89       |
| 37克白淨麵粉(288230376151711744000克)        | \$2305843009213693951.99       | \$2305843009213693951.89       |
| 37克白淨麵粉(576460752303423488000克)        | \$4611686018427387903.99       | \$4611686018427387903.89       |
| 37克白淨麵粉(1152921504606846976000克)       | \$9223372036854775807.99       | \$9223372036854775807.89       |
| 37克白淨麵粉(2305843009213693952000克)       | \$18446744073709551615.99      | \$18446744073709551615.89      |
| 37克白淨麵粉(4611686018427387904000克)       | \$36893488147419103231.99      | \$36893488147419103231.89      |
| 37克白淨麵粉(9223372036854775808000克)       | \$73786976294838206463.99      | \$73786976294838206463.89      |
| 37克白淨麵粉(18446744073709551616000克)      | \$147573952589676412927.99     | \$147573952589676412927.89     |
| 37克白淨麵粉(36893488147419103232000克)      | \$295147905179352825855.99     | \$295147905179352825855.89     |
| 37克白淨麵粉(73786976294838206464000克)      | \$590295810358705651711.99     | \$590295810358705651711.89     |
| 37克白淨麵粉(147573952589676412928000克)     | \$1180591620717411303423.99    | \$1180591620717411303423.89    |
| 37克白淨麵粉(295147905179352825856000克)     | \$2361183241434822606847.99    | \$2361183241434822606847.89    |
| 37克白淨麵粉(590295810358705651712000克)     | \$4722366482869645213695.99    | \$4722366482869645213695.89    |
| 37克白淨麵粉(1180591620717411303424000克)    | \$9444732965739290427391.99    | \$9444732965739290427391.89    |
| 37克白淨麵粉(2361183241434822606848000克)    | \$18889465931478580854783.99   | \$18889465931478580854783.89   |
| 37克白淨麵粉(4722366482869645213696000克)    | \$37778931862957161709567.99   | \$37778931862957161709567.89   |
| 37克白淨麵粉(9444732965739290427392000克)    | \$75557863725914323419135.99   | \$75557863725914323419135.89   |
| 37克白淨麵粉(18889465931478580854784000克)   | \$151115727451828646838271.99  | \$151115727451828646838271.89  |
| 37克白淨麵粉(37778931862957161709568000克)   | \$302231454903657293676543.99  | \$302231454903657293676543.89  |
| 37克白淨麵粉(75557863725914323419136000克)   | \$604462909807314567353087.99  | \$604462909807314567353087.89  |
| 37克白淨麵粉(151115727451828646838272000克)  | \$1208925819614629134706175.99 | \$1208925819614629134706175.89 |
| 37克白淨麵粉(302231454903657293676544000克)  | \$2417851639229258269412351.99 | \$2417851639229258269412351.89 |
| 37克白淨麵粉(604462909807314567353088000克)  | \$4835703278458516538824703.99 | \$4835703278458516538824703.89 |
| 37克白淨麵粉(1208925819614629134706176000克) | \$9671406556917033077649407.99 | \$9671406556917033077649407.89 |
| 37克白淨麵粉(2417851639229258269            |                                |                                |



# 宴請港台等學者 吳學謙出席

## 王兆國談統一三建議

### 盼台當局作積極回應

#### 對台胞捐款捐物支援華東災區表感謝

【本報北京九日電】國務院副總理吳學謙九日在國務院禮賓廳宴請來京的台灣、香港、澳門及海外學者、專家、記者、僑領等。吳學謙在宴會上致詞，對台胞捐款捐物支援華東災區表示感謝，並就當前兩岸關係及統一問題發表談話。

吳學謙表示，當前兩岸關係正處於一個重要的歷史轉折點。我們希望台灣當局能以民族利益為重，對統一問題作出積極的回應。他強調，和平統一、一國兩制是解決台灣問題的最佳途徑，也是兩岸同胞的共同願望。



國務院副總理吳學謙九日在國務院禮賓廳宴請來京的台灣、香港、澳門及海外學者、專家、記者、僑領等。

#### 台開審「閩獅魚」案 雙方證供差距甚大

【本報訊】台灣地方法院九日開庭審理「閩獅魚」案。此案涉及兩岸漁民在閩海域的漁業糾紛。雙方證人的證供存在顯著差距，法庭將根據證據進行裁決。

#### 廣梅汕鐵路新線 常平段修建完成

【本報訊】廣梅汕鐵路新線常平段的修建工作已告完成。該段新線的建成將進一步改善該地區的鐵路運輸條件，促進當地經濟發展。

#### 江澤民李鵬等看試映 讚《淮海戰役》拍得好

【本報訊】江澤民、李鵬等領導同志九日觀看《淮海戰役》試映。他們對該片的拍攝質量表示讚賞，認為影片生動地再現了淮海戰役的壯烈場面，具有極高的藝術價值。

#### 全國總工會 促協助賑災

【本報訊】全國總工會九日發出通知，要求各級工會組織協助政府開展賑災工作。工會應動員職工參與賑災活動，為災區同胞提供物資和資金支持。



江澤民、李鵬等領導同志九日觀看《淮海戰役》試映。

#### 龍捲風襲湖北 十七鄉鎮受災

【本報訊】湖北近日遭受強烈龍捲風襲擊，造成嚴重人員傷亡和財產損失。據初步統計，已有十七個鄉鎮受到影響，災情慘重。當地政府已啟動緊急響應機制，全力開展救災工作。

#### 定穩緒情民災徽安

【本報訊】安徽省政府九日召開緊急會議，部署災區安撫工作。政府要求各地幹部深入災區，了解災情，穩定民心，確保災區社會秩序穩定。

#### 南寧有人私製槍彈 發生爆炸死傷近百

【本報訊】廣西南寧近日發生一起重大爆炸事故，造成近百人死傷。警方初步調查顯示，事故是由於有人私製槍彈所致。目前，警方正全力追緝嫌犯，並嚴厲打擊私製槍彈行為。

#### 風雨同舟 愛國之僑

【本報訊】海外華僑在災區展現了高度的愛國熱忱和團結精神。他們紛紛捐款捐物，支援祖國災區，體現了僑胞們對家鄉的深厚感情。

#### 滬家庭教育存在缺陷 獨生子女不關心他人

【本報訊】一項調查顯示，上海家庭教育存在一定缺陷，獨生子女往往缺乏關心他人的意識。專家建議，家長應加強對子女的教育，培養其社會責任感和同情心。

#### 蜚蜚中外的東方學家 北大教授季羨林祝壽會側記

【本報訊】著名東方學家、北大教授季羨林先生壽辰，北大師生舉行祝壽會。會場氣氛熱烈，大家共同祝賀季教授健康長壽，並回顧其在學術領域的卓越貢獻。

#### 樓師律座首京北

【本報訊】北京律師樓首座正式啟用。該樓座為律師提供了一個專業、舒適的工作環境，將進一步提升律師服務質量，為客戶提供更好的法律諮詢和服務。

#### 蘇州旅遊旺季 外來遊客漸增加

【本報訊】蘇州旅遊進入旺季，外來遊客數量明顯增加。為了應對日益增長的旅遊需求，當地旅遊部門已加強了對旅遊景點的管理，並推出了多項便民措施。

#### 連場暴雨泉群復湧 濟南再見泉城風采

【本報訊】連日來的連場暴雨使濟南泉水重新湧出，市民再次領略到了泉城的美麗風采。市民們紛紛前往泉園觀賞，享受大自然的恩賜。

#### 文化簡訊

【本報訊】近期文化活動頻繁，包括多場學術講座、藝術展覽等。市民可以通過多種途徑了解最新的文化動態，豐富精神生活。



美國讀者讀報

#### 主要為商業廣告服務 「智能報紙」問世

【本報訊】一種名為「智能報紙」的新聞產品問世，其主要功能為商業廣告服務。該產品利用先進的技術，為企業提供精準的廣告投放服務，提高廣告效果。







# 杯世國中



男賽羽杯界世 強國傳將老

【本報訊】在四屆三十八歲生日之際，美國總統老布希在日前於華盛頓白宮，向在場賓客致詞，祝賀美國隊在昨日（廿九日）奪得世界盃足球賽冠軍。老布希在致詞時，讚揚美國隊在比賽中表現出的團隊精神和勇氣，並表示美國隊是美國精神的代表。他還祝賀美國隊在比賽中獲得的榮譽，並表示美國隊是美國精神的代表。老布希在致詞時，還祝賀美國隊在比賽中獲得的榮譽，並表示美國隊是美國精神的代表。

【本報訊】在四屆三十八歲生日之際，美國總統老布希在日前於華盛頓白宮，向在場賓客致詞，祝賀美國隊在昨日（廿九日）奪得世界盃足球賽冠軍。老布希在致詞時，讚揚美國隊在比賽中表現出的團隊精神和勇氣，並表示美國隊是美國精神的代表。他還祝賀美國隊在比賽中獲得的榮譽，並表示美國隊是美國精神的代表。老布希在致詞時，還祝賀美國隊在比賽中獲得的榮譽，並表示美國隊是美國精神的代表。

# 起談“象現姐小A”從

## “態心窺偷”及“媚笑不貧笑”謂所評——

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，社會上對「A小姐」的評價，不外乎是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」。其實，「A小姐」事件，不僅是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」的問題，更是一個社會現象的反映。在當前的社會環境下，人們的價值觀發生了變化，人們開始追求物質利益，而忽視了道德底線。這種價值觀的變化，導致了「A小姐」事件的发生。我們應該從「A小姐」事件中吸取教訓，重新樹立正確的價值觀，維護社會的公序良俗。

# 港人幸勿自亂陣腳

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，香港社會陷入了混亂。許多人開始對香港的未來感到擔憂，甚至有人開始對香港政府失去信心。然而，我們必須清醒地認識到，香港是一個國際化大都市，擁有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。我們應該保持冷靜，不要因為一個人的行為而對整個香港失去信心。我們應該團結一致，共同維護香港的繁榮穩定。

# 需要穩局面而安人心

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，香港社會陷入了混亂。許多人開始對香港的未來感到擔憂，甚至有人開始對香港政府失去信心。然而，我們必須清醒地認識到，香港是一個國際化大都市，擁有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。我們應該保持冷靜，不要因為一個人的行為而對整個香港失去信心。我們應該團結一致，共同維護香港的繁榮穩定。

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，香港社會陷入了混亂。許多人開始對香港的未來感到擔憂，甚至有人開始對香港政府失去信心。然而，我們必須清醒地認識到，香港是一個國際化大都市，擁有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。我們應該保持冷靜，不要因為一個人的行為而對整個香港失去信心。我們應該團結一致，共同維護香港的繁榮穩定。

# 大公論壇

自從「A小姐」事件曝光後，社會上對「A小姐」的評價，不外乎是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」。其實，「A小姐」事件，不僅是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」的問題，更是一個社會現象的反映。在當前的社會環境下，人們的價值觀發生了變化，人們開始追求物質利益，而忽視了道德底線。這種價值觀的變化，導致了「A小姐」事件的发生。我們應該從「A小姐」事件中吸取教訓，重新樹立正確的價值觀，維護社會的公序良俗。

# 布什莫斯科行的目的

【本報訊】美國總統布希在日前訪問莫斯科，引起了國際社會的廣泛關注。許多人開始對布希此次訪問的目的感到好奇。其實，布希此次訪問莫斯科，主要是為了加強美國與俄羅斯之間的友好關係，並推動兩國在經濟、文化等領域的合作。布希在訪問期間，還與俄羅斯總統葉利辛進行了會談，就兩國關係的發展交換了意見。

# 強加於人

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，社會上對「A小姐」的評價，不外乎是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」。其實，「A小姐」事件，不僅是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」的問題，更是一個社會現象的反映。在當前的社會環境下，人們的價值觀發生了變化，人們開始追求物質利益，而忽視了道德底線。這種價值觀的變化，導致了「A小姐」事件的发生。我們應該從「A小姐」事件中吸取教訓，重新樹立正確的價值觀，維護社會的公序良俗。

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，社會上對「A小姐」的評價，不外乎是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」。其實，「A小姐」事件，不僅是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」的問題，更是一個社會現象的反映。在當前的社會環境下，人們的價值觀發生了變化，人們開始追求物質利益，而忽視了道德底線。這種價值觀的變化，導致了「A小姐」事件的发生。我們應該從「A小姐」事件中吸取教訓，重新樹立正確的價值觀，維護社會的公序良俗。

# 井水集

自從「A小姐」事件曝光後，社會上對「A小姐」的評價，不外乎是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」。其實，「A小姐」事件，不僅是「偷窺心態」及「媚笑不貧笑」的問題，更是一個社會現象的反映。在當前的社會環境下，人們的價值觀發生了變化，人們開始追求物質利益，而忽視了道德底線。這種價值觀的變化，導致了「A小姐」事件的发生。我們應該從「A小姐」事件中吸取教訓，重新樹立正確的價值觀，維護社會的公序良俗。

# 港人幸勿自亂陣腳

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，香港社會陷入了混亂。許多人開始對香港的未來感到擔憂，甚至有人開始對香港政府失去信心。然而，我們必須清醒地認識到，香港是一個國際化大都市，擁有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。我們應該保持冷靜，不要因為一個人的行為而對整個香港失去信心。我們應該團結一致，共同維護香港的繁榮穩定。

# 需要穩局面而安人心

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，香港社會陷入了混亂。許多人開始對香港的未來感到擔憂，甚至有人開始對香港政府失去信心。然而，我們必須清醒地認識到，香港是一個國際化大都市，擁有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。我們應該保持冷靜，不要因為一個人的行為而對整個香港失去信心。我們應該團結一致，共同維護香港的繁榮穩定。

【本報訊】自從「A小姐」事件曝光後，香港社會陷入了混亂。許多人開始對香港的未來感到擔憂，甚至有人開始對香港政府失去信心。然而，我們必須清醒地認識到，香港是一個國際化大都市，擁有著悠久的歷史和豐富的文化底蘊。我們應該保持冷靜，不要因為一個人的行為而對整個香港失去信心。我們應該團結一致，共同維護香港的繁榮穩定。

### 二十部列車已裝上陶瓷敷料

輕鐵市廂冷氣續有改善  
近兩年已少接同類投訴

【本報訊】香港輕鐵局在日前宣佈，已為全線二十部輕鐵列車安裝了陶瓷敷料，以改善市廂內的冷氣效果。輕鐵局表示，陶瓷敷料具有優良的隔熱性能，可以有效地減少冷氣流失，從而提高市廂內的溫度。此外，陶瓷敷料還具有美觀大方、易於清潔等優點。輕鐵局表示，將在未來兩年內，為全線輕鐵列車安裝陶瓷敷料，以進一步改善市廂內的環境。

### 未來還會加大散熱器及裝置反光玻璃

【本報訊】香港輕鐵局在日前宣佈，將為全線輕鐵列車安裝散熱器及裝置反光玻璃，以進一步改善市廂內的環境。散熱器可以有效地降低市廂內的溫度，而反光玻璃則可以反射陽光，減少市廂內的熱量。輕鐵局表示，將在未來兩年內，為全線輕鐵列車安裝散熱器及裝置反光玻璃，以進一步改善市廂內的環境。

### 北街牛房安置露宿者

居民發簽名運動反對  
地政署與居民開會後將計劃擱置

【本報訊】香港地政署在日前宣佈，計劃在北街牛房安置露宿者，引起了當地居民的強烈反對。居民們認為，牛房是一個歷史悠久的建築，具有極高的文化價值，不應該被用作安置露宿者的場所。居民們還表示，牛房的安置計劃將會對當地的環境和交通造成影響。地政署在接到居民的投訴後，決定暫停該計劃，並與居民們開會商討。

### 學升地內回生學港香

章簡生招有備社旅中

【本報訊】香港旅遊協會在日前宣佈，將為全線香港旅遊團提供簡章，以方便遊客在內地升學。簡章中詳細列出了遊客在內地升學的申請程序、考試科目、錄取名額等信息。旅遊協會表示，將為遊客提供專業的諮詢服務，幫助他們順利完成升學。

### 大學收生資格逐一談

【本報訊】香港大學在日前宣佈，將為全線大學提供收生資格逐一談的服務。該服務旨在幫助學生了解自己的收生資格，並為他們提供專業的諮詢服務。大學表示，將為學生提供詳細的諮詢服務，幫助他們順利完成升學。

### 輝公司

NP1215 NP3825  
重現貨供應  
炭粉、感光鼓  
電話：7367718  
傳真：7302361











# 差績戰季上廢朱 次班利有佔匹馬

## 態動練操意留須變改有必季今

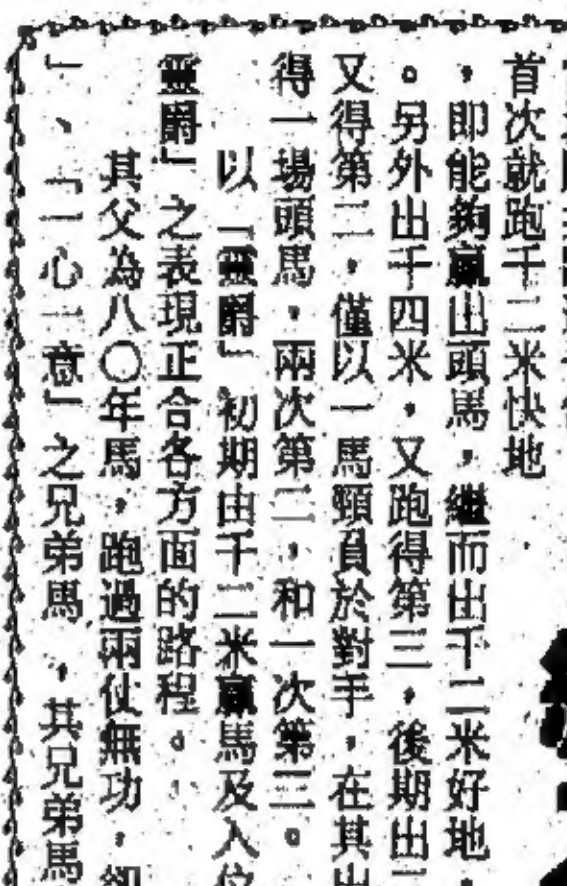
【本報訊】朱廢上季戰績，雖然不理想，但馬主朱廢表示，他不會因此而放棄，他會繼續努力，爭取在下季取得好成績。朱廢表示，他會根據馬匹的表現，調整訓練計劃，並加強馬匹的營養和護理，以期在下季取得好成績。



消息

# 岳敦星之皇腳痊愈 白廢馬匹分批通鼻

【本報訊】岳敦星之皇腳痊愈，白廢馬匹分批通鼻。岳敦星表示，他的皇腳已經痊愈，可以重新投入比賽。白廢馬匹則分批進行通鼻手術，以期在下季取得好成績。



消息

# 靈醫中長途合調法 編入第二班有看數

【本報訊】靈醫中長途合調法，編入第二班有看數。靈醫表示，他會根據馬匹的表現，調整訓練計劃，並加強馬匹的營養和護理，以期在下季取得好成績。

# 洲官各實力均勻 總編降馬較多佔得便宜

【本報訊】洲官各實力均勻，總編降馬較多佔得便宜。洲官表示，他會根據馬匹的表現，調整訓練計劃，並加強馬匹的營養和護理，以期在下季取得好成績。

# 馬房房 雷達

【本報訊】馬房房，雷達。馬房房表示，他會根據馬匹的表現，調整訓練計劃，並加強馬匹的營養和護理，以期在下季取得好成績。

# 駐港總領事的夫人頒獎 歷屆花旗杯賽，均由美國

【本報訊】駐港總領事的夫人頒獎，歷屆花旗杯賽，均由美國。駐港總領事的夫人表示，她會繼續支持花旗杯賽，並希望馬主和騎師能取得好成績。

## 龍華汽車有限公司

直接日本進口全新中國規格左軀豐田、日野、日產、各類全線車系，分銷處原廠質量保證，可商檢，歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

●深圳可先送車後付款●

地址：九龍旺角太平道1-1A號地下 電話：7129111-5 傳真：852-7610084

## 商品介紹 分類廣告

►商品介紹廣告 高24"x2" 每天特價100元

►分類廣告：大字4個 小字36個，每天18元。

專線電話：5726980 8873550 FAX：8381171 8876647

## 皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡

地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

## 華多利汽車有限公司

直接進口，全新左軀汽車，常備現貨，實力雄厚，批發價錢，全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

## 皇冠服務有限公司

直接日本進口，中國規格左軀豐田、日野、日產、三菱、全線車系轉口歡迎來電查詢，即日送交碼頭或文錦渡

地址：香港中環德輔道中60-68號 萬宜大廈6樓602室 電話：868 3962 傳真：524 0886

## 華多利汽車有限公司

直接進口，全新左軀汽車，常備現貨，實力雄厚，批發價錢，全港最平

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站，裕華國貨樓上） 全港貨源最多 電話：7706822(7線) 圖文傳真：7717189

## 中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室

歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車，銷售之汽車一律保證商檢

廣州一華多利汽車陳列室 地址：廣州市東風西路142號 電話：663188轉220 聯繫人：羅錦鈞、潘耀輝

海南一華多利汽車展銷中心 地址：海口市八里村321號地下（即達海新村港務局對面） 電話：775478、224323 圖文傳真：775478 聯繫人：姜一洲、羅耀洲

廈門一華多利汽車展示中心 中國汽車工業進出口公司廈門分公司 地址：中國廈門湖濱東路134-136號 電話：621743、621456、621747 傳真：621740 聯絡人：張麗、柯瑞玲、何其芳

遼寧省一華多利汽車有限公司 中國汽車工業進出口公司遼寧分公司 地址：中國瀋陽勝利北街25號 電話：330368 傳真：331257 聯絡人：亢迎春、楊德才

## 中國政府特別批准華多利汽車有限公司在以上省市開設汽車陳列室

歡迎到各陳列室參觀選購原廠進口汽車，銷售之汽車一律保證商檢

11座豪華8座 豐田RZH1041 12座/15座麵包車 豐田HMS132L 2.8皇冠 豐田YB80 0.5噸的士 豐田FJ80L 新款吉田80系列 豐田YY61L 1.25噸大車 豐田RB20L/B821L豪華26座

本公司 南韓、日本、台灣、白版紙、白印、玻璃紙、紙、歡迎國內外、TEL: 3419111 冠生發展 洋紙部：劉先生

請將此廣告剪下，寄至香港新地德輔道中三四二號 大豐廣告部，即可安排刊出。



年周七廿會學舞薈芭港祝慶

## 《留中不大女》劇舞型大 演合員學校舞港十九逾

# 伍宇烈、澤里、斯分飾男女主角

【本報訊】藝苑近九十多年來，各間芭蕾舞團的九十多位學員，將於本月下旬開辦兩位年輕芭蕾舞家，攜手演出已有二百年歷史的大型芭蕾舞劇《女人不中留》，這是慶祝香港芭蕾舞會二十七周年的表演，該會更特選新西蘭的名編舞家羅素·克蘭頓擔任藝術總監。

市政局藝術發展幹、香港芭蕾舞團主席、鍾金英、藝術副主席王仁曼、鍾張天、藝術總監劉祥祥日會見新聞界，介紹演出詳情。

他們表示，這項演出已籌備一年，該會定於七月十一日從三十多位香港芭蕾舞學生中選出九十多位參與表演，年逾四十、八歲至二十多歲，深淺次數不等，將令他們得益良多，既增加舞台經驗，亦可向兩位主角學習。

該劇男女主角將由現任菲律賓芭蕾舞團首席演員東尼·羅比、千澤里斯，及生於本港的加拿大籍芭蕾舞家與表演，中選後已派往其他地區團成員伍宇烈擔任。其地主要演員包括兩位現正任香港港藝學院進修的正北京芭蕾舞團講師陳永富、張守，正於法國里昂進修及獲獎芭蕾舞學校畢業的本港學生賴振榮，及來自台灣的曾子霖。這項表演的特色是除了

、二十五日下午三時，在香港大會堂音樂廳演出，門票於城市電器房發售。

**暑期兒童美術班**

【本報訊】由香港兒童美術教育協會主辦的第十屆全港暑期兒童美術免費訓練班，學員戶外即席揮毫寫生比賽大會，將

員共二十三名，包括十八男五女，佔該班人數的五分之一。

年二十歲的香港聲譽手譚子輝，身兼管手譚子輝，身兼管員及成員統籌助理是演藝學院的三年學生。年紀最小的三位，分別是年僅三歲的台灣小提琴手王煥寬、中提琴手查龍及馬來西亞中

伍子輝（右）與千洋里聯合演「女大不中留」

[illegible]

亞洲青年管弦樂團  
巡迴演奏周一展開

【本報訊】亞洲  
平津鼓樂團第二屆  
正式演奏將於八月十  
日抵港，為期  
兩週，此四場的演奏  
分別於北京、新加  
坡、香港及中國大陸  
舉行。此巡迴演奏首  
站為日本熊本，香港  
則定於八月二十八  
日及二十九日在香  
港文化中心音樂廳舉  
行，最後兩站是北京  
和上海。樂團的行政  
總監龐信亦安排一  
為樂團安排一切  
政及宣傳事宜。  
今年樂團成  
功首演亞洲各  
埠一百零二個，都  
選出來的音樂精  
神特長的音樂精

下，挑在有 行發



▲粵劇專劇示範講座之「王心帆及小明星的心曲」今日下午三時在臺灣大會堂文娛廳舉行。由王心帆、黎紫君主講。

為中

人品三式繪畫，密不可分。人對事物的理解、表達、對人與自然的社會關係的認識都離不開文字。繪畫中最基本的文法、筆法、墨法，亦是中國古典文學的修養，令她愛受其惠。中國古典文學的修養，亦是中國古典文學的修養，令她愛受其惠。中國古典文學的修養，亦是中國古典文學的修養，令她愛受其惠。

文學有其典範，八四年前，她如多過今天她良多。她死所口。

市美術大學大，八四年前，她如多過今天她良多。她死所口。

性靈作畫，是人的畫展。

本報記者 鍾靈晴

傅益瑤具有個人風格的水墨畫漸受推崇，她以日本民間為主題舉辦的個展，亦在東京轟動一時，並於九〇年獲日本美術評論家的「倫勃朗美術獎」。傅益瑤說，自己的成就就益於多年來中國文化的薰陶，根深蒂固，無法拔除。

傅益瑤希望在未來的一、兩年，畫幾十幅中國古典文學素材的作品，將自己以羊年為題的竹林七賢故事、《蘭亭序》、《秋聲賦》，以及辛棄疾、陸游的詩詞，用水墨繪出，並到中國大陸、台灣和香港分別展覽，自成一派。

經過十年的努力，本報採用了傅益瑤畫法與書畫技法的有機地結合起

# 醫管局薪酬方案 昨獲財委會接納

**包括底薪核心福利及現金津貼**

【本報訊】立法局財務委員會昨日接納為醫院管理局訂定每員的定期加薪方案及的財政承擔，使員工可以藉此生活會否轉趨樂觀。(估計每年可節省開支為七千三百萬元。此外，估計另需約一億八千七百萬元來撥充經常支出，作為補助醫院轉職安葬的財政承擔。

該議決案案由三員分組成，即：陳樹藩、梁國雄及陳國治。該議決案包括以下內容：

一、無須供款的人壽保險計劃；

二、無須供款的僱員私人收入保險計劃；

三、所有僱員及其符合條件的直系親屬，可免稅繳納醫療費；

四、可免稅繳納教育費；

五、可免稅繳納房屋費；

六、符合資格者可得津貼的貸款額可達有關物業估價額或六十個月的薪金，兩者取其高者；

七、服務年資以較低的底薪計算，並應在不超過每月內實量；此項每月薪金則為二十一

關員工每月分之一的年俸計算的年假及請假第十上，服務年資以較低的底薪計算，並應在不超過每月內實量；此項每月薪金則為二十一

[illegible][illegible]


南京及北京、運北的物資將由中國紅十字會轉交香港粵界昨晚籌賑災委會，有關代表將領唱所得款項名字新聯分社負責人萬元。

小型救護車一部小至昨日為止，香

運往香港的救護車已準備運送另外十輛

除以上經由水路京，此行在港中區紅十字會孫伯秋及其青洪柏木十四日左右上船北上

本報續收賑款  
雜訊老人團第三次  
【本報訊】本報昨日續收到賑災的讀者捐款共一萬



共在二百四十元，其中包辦：鍾國老人團第三次捐款六千二百圓七元，佳田有限公司五千元，香港劉氏兄弟公司五千元。

訂正：港九機紙業商會有限公司的捐款部分屬下會員商號應為嘉悅紙業有限公司二百元，華遠公司有五千元，華興紙業有

紡織業聯合會等團體

長久以來...

提煉

限公司 一千元。

五元...

紅伶閨秀昨晚義唱籌得五十多萬  
【本報訊】新華社香港分社賑災辦公室，昨日收到香港各界捐  
五百一十萬元。

其中香港紡織業聯合會有限公司二百七十四萬九千五百元、陳天  
五十六萬元（指定捐給汕頭市）、香港商業總會捐七十五萬九千九  
百九十六元、香港大學全人三十五萬四千五百九十九元、遠東酒店實業  
有限公司及八和會館捐一百四十八萬元、南華體育  
會捐一百四十五萬元、東區工務局捐一百四十五萬元、福建會館捐一百  
四十五萬元、英華銀行十萬元、葵青區區署捐九萬九千元、葵青區議會捐  
九萬零五百元、邱達輝捐一萬零五百元。

此外，香港粵劇紅伶閨秀昨晚在新光戲院舉行華東賑災義唱捐  
活動，捐出所得善款五十多萬元。

(三) 現金津貼：與金庫津貼相當於公務員福利和與核心福利計劃在費用上的差別。按照不同新級別固定不同支付比率，首長級新級別為十四點四，分別十一點及九點六；見習總辦級及高級秘書級則一律為十四點。

(四) 現金津貼：現金津貼相當於收入保險計劃和人壽保險計劃所提供的保障，而所得的現金津貼亦會相等。即首長級新級及總辦級第四十五至五十四點

[illegible]

則分別。

**醫管局**

**金或長俸**

全接納。包括護士、醫生及牙醫在內，他們日後在醫院服務一年經驗後，在醫管局工作期間內獲准退休時，將會獲得在港府服務一年經驗的獎金。

**兩讀者捐款  
分助兩家庭**

【本報訊】本報日前接獲兩名讀者捐款，分助兩個家庭。其中一名讀者捐款一千元，分助一個家庭；另一名讀者捐款五百元，分助另一個家庭。

據悉，這兩名讀者均是熱心公益人士，他們希望透過捐款，幫助有需要的人士。本報已將捐款轉交有關機構處理。

[illegible]

期贈  
萬有同人

高麗銀一千元，陳乃禧一千元，陳德源得二千元，董吉榮一千元，沈松一千元，沈炳山一千元，沈雪明一千元，沈鴻昌一千元，沈慶芳一千元，王海客一千元，黃大輝一千元，陳鳳蘭一千元，黃錦堂一千元，劉興發五百元，王孝行五百元，黃達文五百元，溫南輝五百元，王桂五百元，江三百元，馮永權三百元，王裕三百元，王季謙二百元，沈榮生一百元，周維恭一百元，施棋崇一百元，黃汝誠一百元。

菓  
救花旗參茶  
美妙愉快的夏日

楓葉  
特約  
帶來一個

精選  
**金**  
為你送走一切煩惱

**浙江商聯考察團訪港**

上虞湖州同鄉會宴請

讀者潘榮文來函云：前於六月十一日搭紹興明輪與家人同住杭甬在湖塘聚星村白粉橋在屋後玩要時墜入化糞池溺死。

不幸被其他車輾過。

往以縣屬姑蘇，地人亦往。

考察團由杭甬省海外華僑總聯合會會長成信、杭州工商界副主委朱松、浙江省上商聯秘書長馮為平、溫州市上商聯副主委李遠、奉化市上商聯副主委

**特稿**

省工商界領袖以汪省長、全國政協委員、國庫券籌備委員會、守章為首的考察團一行六人，前日來港行為期一週的參觀

粵省銀行公會、潮州同鄉會昨日下午，在北海角國飯店設宴歡迎。考察團成員是：總理陳嘉庚、副總理李光前、辦事處經理黃順卓、加東經理黃順卓亦

為了更切實，期均安排了五、六個普通話課，每日三小時。此外，學生亦被安排往市場進行對話練習的訓練，藉此提高普通話的聽、講能力。他續稱，除了普通話訓練外，清華大學還安排了十個課外

地，了解中國社會。香港浸會學院，於去年六月下旬與北京清華大學合作進行了一項

課程的課程主任李思名表示，該課程創辦於一九八九年，以三年制師範形式進行。除中國語文外，學生於首兩年要修讀其他的科目，如中國政治與政治、中國當代經濟等。到了第三年，學生會到海外進修。

李思名說，這次學習活動範圍包括：北京市的參觀訪問，如北京市的商業、文化、政治、經濟、社會、外交等。講者由清華大學及其他大學講師、政府部門專家及中國外交部官員負責。一個講座完結後，學生要從中挑選一個課題，寫成報告，讓清華大學的教師批閱評分。

李思名說，這次學習活動範圍包括：北京市的參觀訪問，如北京市的商業、文化、政治、經濟、社會、外交等。講者由清華大學及其他大學講師、政府部門專家及中國外交部官員負責。一個講座完結後，學生要從中挑選一個課題，寫成報告，讓清華大學的教師批閱評分。

經濟、地理、社會等四個系中，選擇及歷  
有說：「說實話，隨着九  
的有二：首先，隨着九  
回國歸正，香港與中國  
的關係越趨密切，港  
此需要認識國際情勢以  
至現時的事業大受事件  
中國問題引起北風驟  
在港均引起很強的反響

胡敏儀 記者採訪  
雲居的鐵廠、金時街有刻  
及經營，學生還可自由參  
廠故，但事後要以普通話問老  
師匯報學生過程。

兩名學生劉盛昌  
及鍾謙達表示，他們自粵中  
學開始已對中國出現強盛  
趣，所以很自然地對粵語  
兩年有關課程，亦參與今

李恩名稱，這個暑期學習活動，是浸信會學院首次舉辦的。九十一年級學生在六月十一日，坐火車出發，但他們對中國仍很感憂慮。至於出路方面，由於他們是首屆畢業生，從前只有韓自已摸索，但一般可以從事中國貿易工作或繼續進修。

這次活動由神學學術交流中心統籌及資助，另外，新華社亦有意這計劃作出支持。

總公司：粵興船舶用品有限公司  
9585 FAX: 8558979  
國貨公司、工聯信惠中心  
香港洋行工會香港辦事處  
及各大型行均有售

有限公司  
中國特約經  
電話 958  
各

供應商：  
 臺灣花旗香健康產品 C/O 620936  
 安生藥業，新拿大  
 總經銷：文光公司  
 九龍士瓜灣道94號  
 電話：3634053 FAX：36326

精選

# 金楓葉

特級花旗參茶

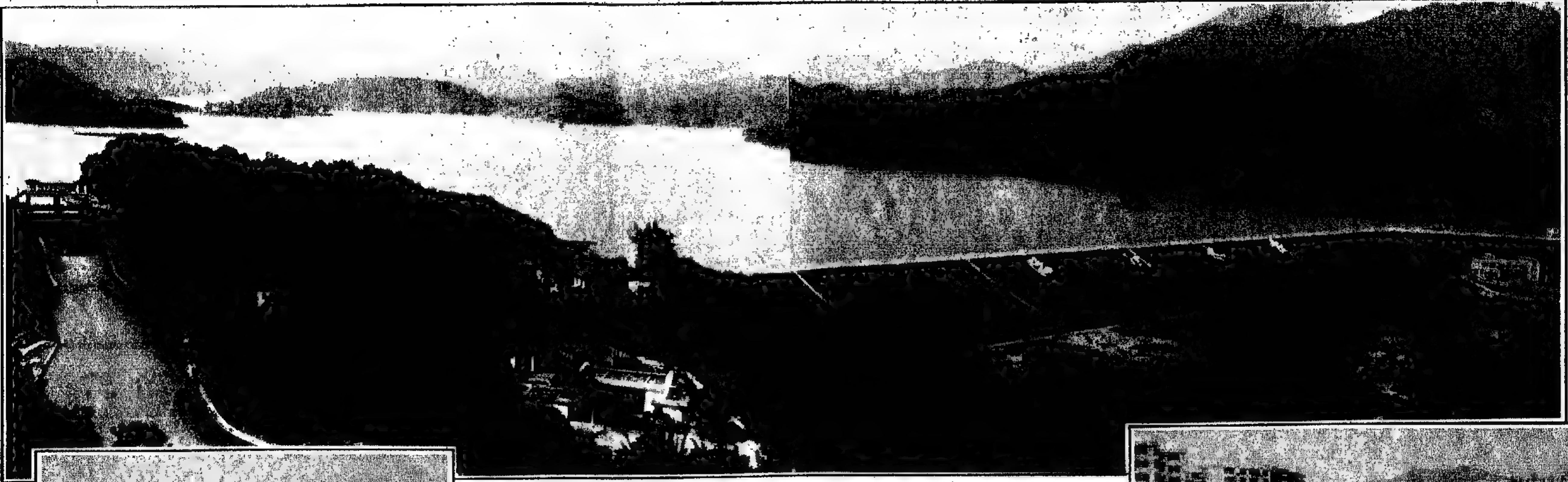
為你送走一切煩燥，帶來一個美妙愉快的夏日

供應商：  
廣東楓葉茶食健康產品有限公司  
安...  
總經理：文光公司  
九龍土瓜灣道94號  
電話：3634032 FAX：3632638

中國特約經銷：粵興船舶用品有限公司  
電話：3589566 FAX：3588979

各國貨公司、工聯優惠中心  
香港海鮮工會香港藥部  
及各大大藥行均有售





● 深圳水庫全貌

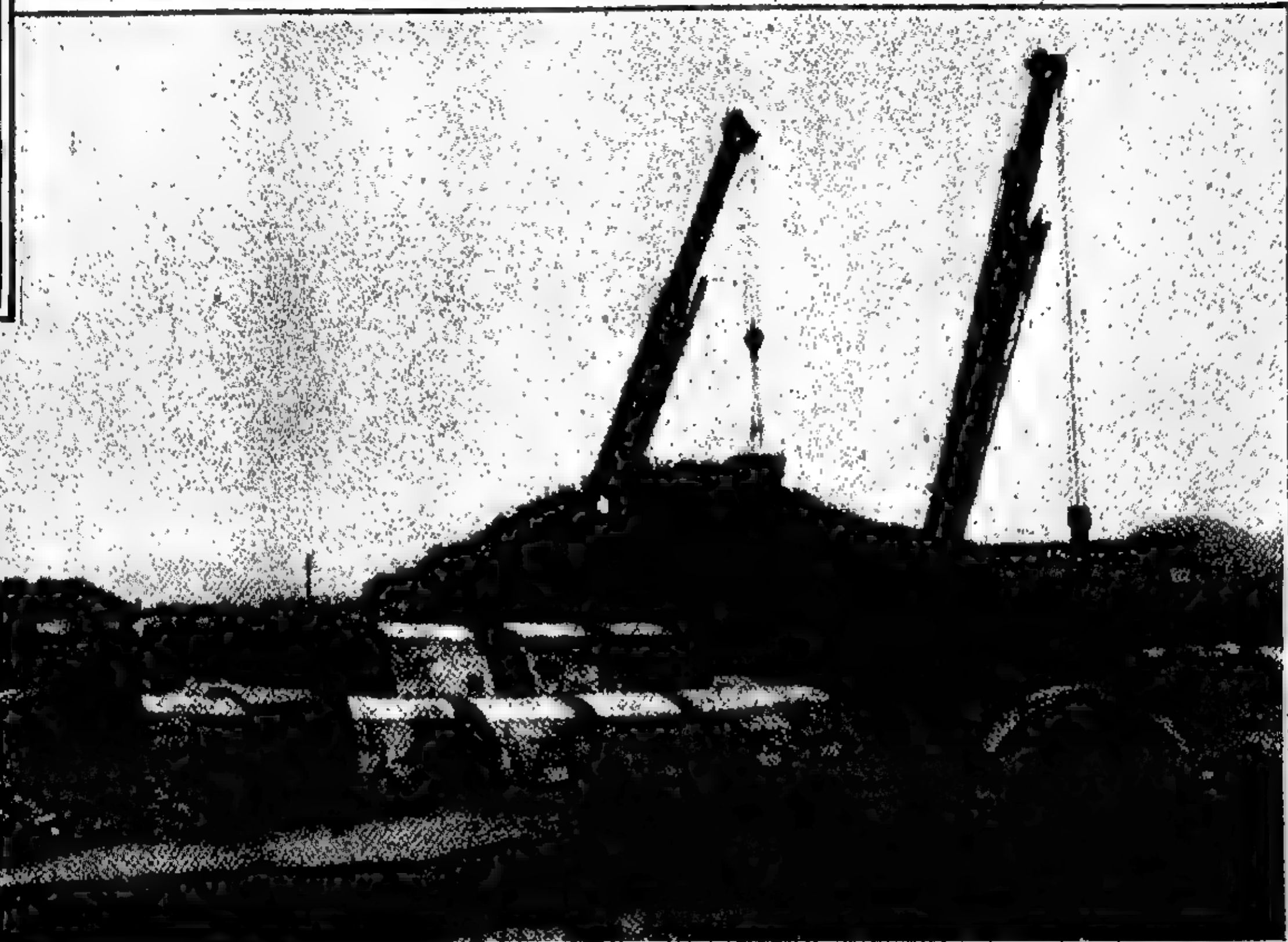
# 程工期三第水供深東

供提廠力電利水東由片圖



● 東深供水局

● 港方接水站



面場工施道管為圖，米百五千三道管水輸河又三至後壩庫水圳深建擴



涵渠建新河岔三，程工水供期三深東



● 擴建後的深圳水庫進水塔

## 露揭案賄受理經助前賓國 本印影單憑咭用信 咭假製用利徒騙被

心小者咭持醒提並團集罪犯際國破揭署廉

【本報訊】國慶前，一名前駐港領事館副領事，因被揭發利用其身份，在港從事非法活動，被廉署破獲。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】一名前駐港領事館副領事，因被揭發利用其身份，在港從事非法活動，被廉署破獲。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】一名前駐港領事館副領事，因被揭發利用其身份，在港從事非法活動，被廉署破獲。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】一名前駐港領事館副領事，因被揭發利用其身份，在港從事非法活動，被廉署破獲。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】一名前駐港領事館副領事，因被揭發利用其身份，在港從事非法活動，被廉署破獲。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

## 五十八名涉嫌者被捕 內有被勾結商人店員 行動中廉署共搜獲約二百張假咭

據稱信用咭詐騙案每年涉及金額以千萬計

【本報訊】廉署在打擊信用咭詐騙案中，共搜獲約二百張假咭。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】廉署在打擊信用咭詐騙案中，共搜獲約二百張假咭。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】廉署在打擊信用咭詐騙案中，共搜獲約二百張假咭。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】廉署在打擊信用咭詐騙案中，共搜獲約二百張假咭。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】廉署在打擊信用咭詐騙案中，共搜獲約二百張假咭。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

## 兩位政協委員參選 建築測量及都市規劃界中

本報記者 韋順賢

【本報訊】兩位政協委員，分別在建築測量及都市規劃界中參選。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】兩位政協委員，分別在建築測量及都市規劃界中參選。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】兩位政協委員，分別在建築測量及都市規劃界中參選。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】兩位政協委員，分別在建築測量及都市規劃界中參選。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

【本報訊】兩位政協委員，分別在建築測量及都市規劃界中參選。該名前領事館副領事，名為「B」，現年三十五歲，原籍廣東。他於一九八九年九月間，在港設立「B」公司，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。廉署在調查過程中，發現該公司利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動，並利用其前領事館副領事的身份，在港從事非法活動。

天氣	最高	最低
風高31℃ 最低27℃	31	27
吹和緩西南風	31	27
預測	最高	最低
28	35	28
27	34	27
24	32	24
23	31	23
22	30	22
22	29	22
21	28	21
21	27	21
21	26	21
21	25	21
21	24	21
21	23	21
21	22	21
21	21	21
21	20	21
21	19	21
21	18	21
21	17	21
21	16	21
21	15	21



# 工務局在穗簽訂會談紀要 粵答允縮短停水期 港十月前不用制水

## 額外供水開支將少於制水所需預算

【本報記者何國輝廣州九日電】廣東省工務局與香港工務局在穗簽訂的會談紀要，已於昨日正式生效。根據紀要，廣東省工務局將縮短停水期，由原定的三十天縮短至二十天。此外，粵方亦答允在停水期間，每日供水兩次，每次供水八小時。香港工務局則表示，額外供水開支將少於制水所需預算。工務局發言人表示，這項會談紀要，是經過雙方多輪磋商後達成的。他指出，這項紀要，將有助於減輕香港的供水壓力，並確保香港的供水穩定。此外，粵方亦表示，在停水期間，將加強對供水設施的維修工作，以確保供水系統的正常运行。

# 港府表示全力支持渣打

## 中銀強調銀行體系信心

【本報訊】有關渣打銀行在港出現不正常的提款現象，令本地金融界感到不安。港府昨日表示，將全力支持渣打銀行，並確保其正常運作。港府發言人表示，渣打銀行在港的業務，一直受到港府的嚴格監管。他指出，渣打銀行在港的業務，一直表現良好，並符合港府的監管要求。此外，港府亦表示，將加強對渣打銀行的監管，以確保其業務的穩定運作。中銀則強調，銀行體系信心至關重要，並表示將繼續支持渣打銀行。

## 渣打銀行已準備大量現款應付客戶需求

【本報訊】有關渣打銀行在港出現不正常的提款現象，令本地金融界感到不安。渣打銀行昨日表示，已準備大量現款，以應付客戶的需求。渣打銀行發言人表示，渣打銀行在港的業務，一直受到港府的嚴格監管。他指出，渣打銀行在港的業務，一直表現良好，並符合港府的監管要求。此外，渣打銀行亦表示，將加強對客戶的服務，以確保客戶的需求得到滿足。



## 英渣打總行發聲明

【本報訊】英渣打總行昨日發出一項聲明，指其對香港渣打銀行在港出現不正常的提款現象，感到驚訝。聲明指出，渣打銀行在港的業務，一直受到港府的嚴格監管。此外，渣打銀行亦表示，將加強對客戶的服務，以確保客戶的需求得到滿足。

## 各界紛責難散播謠言者

【本報訊】對於香港渣打銀行在港出現不正常的提款現象，各界紛紛責難散播謠言者。各界人士指出，散播謠言的行為，嚴重影響了香港的金融穩定。此外，各界亦表示，將加強對散播謠言者的打擊，以維護香港的金融穩定。

## 中國殘疾人藝術團

【本報訊】中國殘疾人藝術團昨日在港舉行演出，獲得觀眾的熱烈歡迎。藝術團表示，將繼續在港演出，以推廣殘疾人藝術。

## 男子命喪刀下

【本報訊】一名男子昨日在港被殺，警方正全力調查此案。警方表示，案發地點位於港島區，死者為一名三十多歲的男子。警方呼籲目擊者提供線索，以協助破案。

## 渣打銀行昨晚辦公至九時

【本報訊】渣打銀行昨日在港出現不正常的提款現象，令本地金融界感到不安。渣打銀行昨日表示，已準備大量現款，以應付客戶的需求。渣打銀行發言人表示，渣打銀行在港的業務，一直受到港府的嚴格監管。他指出，渣打銀行在港的業務，一直表現良好，並符合港府的監管要求。此外，渣打銀行亦表示，將加強對客戶的服務，以確保客戶的需求得到滿足。

### 新世界寶館

NEW WORLD TOWER  
(Hotel & Apartments)  
三星價錢四星享受  
MORE THAN A HOME IN BEIJING

新世界寶館是一家中外合資的酒店，由著名建築師設計，位於港島區。酒店設施齊全，包括客房、餐廳、會議室等。此外，酒店亦提供公寓式服務，適合長期居住。酒店價格合理，服務周到，是您商務及休閒的理想選擇。

地址：香港中環干諾道中118號  
電話：2118888

### 射擊新華分社槍枝

證實已由警方檢獲

【本報訊】警方昨日證實，新華分社槍枝案，槍枝已由警方檢獲。警方表示，案發地點位於港島區，涉及多名男子。警方呼籲目擊者提供線索，以協助破案。

### 渣打銀行昨晚辦公至九時

【本報訊】渣打銀行昨日在港出現不正常的提款現象，令本地金融界感到不安。渣打銀行昨日表示，已準備大量現款，以應付客戶的需求。渣打銀行發言人表示，渣打銀行在港的業務，一直受到港府的嚴格監管。他指出，渣打銀行在港的業務，一直表現良好，並符合港府的監管要求。此外，渣打銀行亦表示，將加強對客戶的服務，以確保客戶的需求得到滿足。











## 東亞外滙孖展交易賬戶

### 投資外匯 掌握良機

濟經公大

謠言不可信

# 經濟短評

市面最近流傳着不少不負責任的消息，曾幾何時個別銀行的零售業務運作。銀行同業市場和股市的反應則冷靜和成熟，未有受到謠言的衝擊。港人應冷靜分析種種傳言，而在開關局處避免散播謠言品類銀行業的正常運作。

英資渣打銀行昨日受謠言困擾，在倫敦的交易所下盤交易盤整明，在英倫銀行及倫敦證券公司的匯票行情亦趨平穩，強調市面流傳的未經證實的消息是無根據的。跡象顯示，有關匯票打銀行的消息顯然並不負責任者播放開來的。標準渣打銀行集團不可能與國際商業信貸集團相提並論。渣打銀行集團不必要在香港再秋風殘雨。

港府官員認為，個別銀行在過去兩日受到困難的原因，看來是基於市面有人惡意散播謠言所致。本港的銀行業處於積極註冊的和香港國際商業信貸集團問題是受到在廣東發售註冊的中東實業國際商業信貸集團的影響，應因別對待。

銀行業的穩定性除了靠業內本身的管理及業務結構要健全之外，還有賴社會的信心支持。若市面真有人惡意散播謠言而使個別銀行受到威脅，有關當局應認真追究責任，因為這是關係到香港金融社會經濟穩定的問題。傳媒也應負起應有的新聞道德責任。

儲蓄存款及一兩周定存為四厘半

銀行下周起減息半厘  
匯豐渣打優惠利率不變

# 金融證券界談減息

**對股市地產均利好**  
減息可能使存戶將資金用於股市

## 下周料有反彈機會

# **經濟小語**

林浩雨

昨日股市回落，渣打銀行的一度便倒掛在四五千的藉口，最低只至二九六六。不過，在那一方面作虛實證明後，有市便從低復反跌，收回跌幅的一半，甚至還在市場趨遠後，大市會回復穩定，並有利於收市。

昨日港幣行公報宣布利率，但只減存款利率，卻不減貸款利率。其結果是一是銀行的利潤會增大，對銀行股有利。二是存戶息微已到了新行的安全儲蓄尋求出來。鑑於樓價已呆滯不前，未必有人買得出來。

短期看，藍籌股因已回落得比較多，故吸力增加，所以一週大市，仍以藍籌為主流。地產股雖然在幾次減息中沒有受惠，但也沒有蒙累。此等預期較多的優質股票，宜留意是否已到一些日子。一旦到底，便會反彈，反彈力度可能比一般如和黃、五十五果不是受渣打匯豐影響。昨日例如和黃，如果守穩，而漸回升外，此外，公用股的電訊、港燈，將在本周內逆漲之外，料下周會繼續有好表現。

昨晚倫敦的滙豐股價已是香港收市價為高，顯示下周大市會有反覆機會。

林浩雨

置地連日牛皮色情，昨天在八元八角半角，今日去收八元一角後退八元三角，收市後退八元五角也稍消，成交亦平淡。

一千六百萬元，頗為可觀，但最低至三元，現在最低至守住二元，但在關口守候百元，跌一元五角，跌跌三十元，跌跌一百萬，一度成二十個點數。

怡東銀行，怡東銀行和廣生行。

日期	儲蓄存款	一月定存	三月定存	六月定存	一年定存	優惠
年 3月 5日	5.50	6.25	6.75	7.00	7.75	10.00
4月 2日	6.50	7.25	7.75	8.00	8.75	11.00
8月13日	6.00	6.75	7.25	7.50	8.25	10.00
10月22日	5.50	6.25	6.75	7.00	7.75	10.00
年 1月28日	5.00	5.75	6.25	6.50	7.25	9.00
5月27日	6.00	6.75	7.25	7.50	8.25	10.00
7月 1日	5.00	5.75	6.25	6.50	7.25	9.00
8月12日	4.50	5.25	5.75	6.00	6.75	8.00

受銀不行 利息影響  
股市下跌 廿二點

一、微跌五點，便指在接近下午收市時，跌一點，最高升至四四〇五，微升三點，續維持平穩，十時十五分復指收市時，下午兩點半，四四五五點收市，跌一點。下午兩點半，受銀行消息影響，一度下跌至三九九九點收市，跌四四〇五，至收市時才反彈。

昨日以公用股表現最好，報四九七二點，升一點，郵電股報六九五四點，跌三十三點，升一點，工商股報七四四九點，跌三十四點，金融股報七二四九點，跌三十四點。

歌、七點通知及一兩  
兩定存均為四厘半。  
一及兩個月定存五厘  
二、三個月定存五  
厘五、六個月定存  
六厘五、九個月定存  
六厘。

至於未來香港息  
動向，則要視乎美  
息口動向而定。

## 銀行減

銀行減息存款難吸引

[illegible]

炒樓人士所獲利潤

[illegible]

何水煊表示，本地生產總值按季估計

四、與經濟科原先估計百分之三，並指出到今年第一季，本港經濟由去年第四季至今年第一季。

**本港今年首季生立料增長年率百分**

這與經濟科原先估計百分反映經濟自去年次季至今

資本投資需求也持續增長，並且是去年持強態，至今有增有減，增長率有百分之七。她指出固定資本需求上升的原因，主要是備投資需求增長，增長率有百分之七。她指出固定資本需求上升的原因，主要是備投資需求增長，增長率有百分之七。

重減低，根本

[illegible]

聯交所收集轉交

**省印經紀在單據貼印花標**

【本報訊】港府於上週刊登了九三號（修訂）條例開始施行。該條例將香港聯合交易所的稅務署書寫長條的單據，使交易買賣併處理，其會員買花稅。然後再與印花稅經紀，並將各票部經紀單據上貼上印花稅的麻紙，同為在不久將來印行的「中央結算公司」鋪路。

印花稅款，然後再加上一筆註以確保所印上的印花稅款會交結給交易所。經紀收妥後，按「交易日」的次序繳付給交易所。交易所合意繳款後，再表示同意。轉交所須領取現時經紀須預先購買

印花標的做法，只需存放一筆，於聯交所、該單據等於該名會員的應繳印花稅款，按該會員於六月一年一月至六月三十日止每日成交之平均會員的公平，每個會員有存款額為港幣五

將於每個的將來應有較佳表現。

[illegible]

，反而可以

銀行股將會獲益良多。  
間的差距已告增人，與潤  
但優惠利率則沒有調低，  
有利，故此建議投資者吸  
亞為主。如果投資者已採  
在七月二十五日  
DIAL DEBIT  
以三千八百元，出售  
十萬英鎊，出售  
北角海康大廈B座  
地庫單位及C座  
FORMALIN  
FIVE WAY CO.,

用外  
入類  
數量  
浩淼

2  
H  
H  
食  
景  
國

特各  
種精  
國際

四季  
重推

1

樓一腎



示顯字數易貿月五首年今

三分百增量口出貨港  
六成二升急量貨口轉

成兩跌量口出品紡及類鞋製港份月五

【本報訊】香港統計處昨發表的統計數字顯示，今年前五個月，港貨出口總值達一千一百一十億元，較去年同期上升百分之三十三。其中，轉口貨出口值達六百一十億元，較去年同期上升百分之六十二。出口貨品中，紡織品及鞋類出口量分別下降百分之二及百分之三。

港貨在五月份出口變動情況			
貨名	單位	五月份	四月份
紡織品	億元	110.0	108.0
鞋類	億元	10.0	10.5
轉口貨	億元	610.0	590.0
直接出口貨	億元	500.0	520.0
總出口	億元	1110.0	1110.0

港出口續溫和增長

【本報訊】香港貿易發展局預測，今年下半年的出口情況將會溫和增長。該局指出，雖然全球經濟增長放緩，但亞洲地區的經濟增長仍然強勁，這將有助於香港出口貨品的銷售。此外，該局亦指出，香港出口貨品的競爭力仍然強勁，這將有助於香港出口貨品的銷售。

各市場表現仍參差

【本報訊】香港貿易發展局指出，雖然全球經濟增長放緩，但亞洲地區的經濟增長仍然強勁，這將有助於香港出口貨品的銷售。此外，該局亦指出，香港出口貨品的競爭力仍然強勁，這將有助於香港出口貨品的銷售。

長江系中期業績

【本報訊】長江實業公司昨日公佈了其中期業績。該公司表示，雖然全球經濟增長放緩，但該公司在亞洲地區的業務增長仍然強勁，這將有助於該公司中期業績的增長。此外，該公司亦指出，該公司在中國市場的競爭力仍然強勁，這將有助於該公司中期業績的增長。

外幣存款市場收縮

【本報訊】據香港中國通匯社指出，外幣存款市場在過去幾個月內收縮。該社指出，由於全球經濟增長放緩，投資者對外幣存款的信心下降，這將導致外幣存款市場的收縮。此外，該社亦指出，香港的外幣存款市場仍然具有競爭力，這將有助於外幣存款市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

唐英年談反傾銷基金

【本報訊】香港貿易發展局局長唐英年昨日表示，反傾銷基金將有助於香港出口貨品的競爭力。唐英年指出，該基金將為香港出口貨品提供財政支持，這將有助於香港出口貨品的競爭力。此外，唐英年亦指出，該基金將為香港出口貨品提供技術支持，這將有助於香港出口貨品的競爭力。

呼籲港府予財政支持

【本報訊】香港貿易發展局呼籲港府給予財政支持，以幫助香港出口貨品的競爭力。該局指出，由於全球經濟增長放緩，香港出口貨品的競爭力下降，這將需要港府的財政支持。此外，該局亦指出，港府的財政支持將有助於香港出口貨品的競爭力。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

順華大廈創地產新高

【本報訊】順華大廈昨日創下地產新高。該大廈位於香港市中心，其地產價格在過去幾個月內不斷上升，這將有助於該大廈的地產價格創新高。此外，該大廈的地產價格亦將有助於香港地產市場的增長。

外幣存款市場收縮

【本報訊】據香港中國通匯社指出，外幣存款市場在過去幾個月內收縮。該社指出，由於全球經濟增長放緩，投資者對外幣存款的信心下降，這將導致外幣存款市場的收縮。此外，該社亦指出，香港的外幣存款市場仍然具有競爭力，這將有助於外幣存款市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

金銀市況

【本報訊】金銀市況在過去幾個月內保持穩定。金價在過去幾個月內維持在每盎司八百五十美元左右，而銀價則維持在每盎司十六美元左右。此外，該報亦指出，金銀市場的競爭力仍然強勁，這將有助於金銀市場的增長。

香港認股證行情

代碼	公司	到期日	收盤價	升跌	成交	未平合約
470	華商銀行	31/12/91	1.18	0.01	100	100
471	華商銀行	31/12/91	1.18	0.01	100	100
472	華商銀行	31/12/91	1.18	0.01	100	100

每日期貨行情表

結算月	開市價	收盤價	升跌	最高	最低	合約期	成交	未平合約
AUG 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2
SEP 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2

每日期貨行情表

結算月	開市價	收盤價	升跌	最高	最低	合約期	成交	未平合約
AUG 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2
SEP 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2

每日期貨行情表

結算月	開市價	收盤價	升跌	最高	最低	合約期	成交	未平合約
AUG 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2
SEP 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2

每日期貨行情表

結算月	開市價	收盤價	升跌	最高	最低	合約期	成交	未平合約
AUG 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2
SEP 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2

每日期貨行情表

結算月	開市價	收盤價	升跌	最高	最低	合約期	成交	未平合約
AUG 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2
SEP 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2

每日期貨行情表

結算月	開市價	收盤價	升跌	最高	最低	合約期	成交	未平合約
AUG 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2
SEP 91	136.2	136.2	0.0	136.2	136.2	136.2	136.2	136.2



### 各類存款 息高 利厚

• 多種貨幣存款可供選擇  
• 兌換外幣匯率特別優惠  
• 外幣定期存款期限靈活  
• 定期存款利息優厚  
• 存款可作透支抵押

**Union Bank**  
美商銀行

查詢詳情，請電熱線電話 845 1245 或 845 1282

## 永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

電話：8268333 圖文傳真：8100592

### 歡迎訂閱大公報

歐洲航空版 美洲航空版

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」及「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5 757181

### 本港股票行情

八月九日 (星期五)

恒生指數	4024.01	-22.55
香港指數	2636.96	-14.74
所有香港股票	2230.98	-14.14
金銀	1,463,490,420	
總成交股數	630,908,778	
宗數	22,105	

成交股份 386  
上升股份 53  
下降股份 224  
無變股份 109

### 香港分類指數

金融	2226.86	-10.29
公用	2303.29	+0.55
地產	3785.47	-18.32
綜合	2836.86	-30.36
工業	2823.08	-6.65
酒店	1727.86	-39.02

### 銀行

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
023 東亞銀行	15.10	15.30	15.30	15.10	15.20	+0.10	352,218	16.49	5.27
040 大新銀行	10.50	10.60	10.60	10.50	10.55	+0.05	167,549	11.32	4.53
044 廣一銀行	2.45	2.50	2.65	2.45	2.50	+0.05	1,875,950		
053 國泰銀行	1.71	1.72	1.74	1.71	1.71	-0.03	896,000	11.09	4.39
011 恒生銀行	32.30	32.75	33.00	32.00	32.75	+0.25	790,806	11.70	5.05
058 華比銀行	28.90	29.10	29.10	28.90	28.90	-0.20	5,591,888	15.01	5.32
163 渣打銀行	1.53	1.54	1.52	1.53			228,000	9.83	2.98
348 友邦銀行	2.25	2.30	2.35	2.30	2.30		159,500	11.61	6.52
098 永隆銀行	35.00	35.25	35.25	35.00	35.00	-0.50	36,200	12.32	3.63

### 財務及投資

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
021 聯合企業	13.90	14.20	14.10	14.10	14.10	-0.10	19,000	7.58	7.60
052 亞洲金融	2.35	2.40	2.35	2.35			32,000	10.94	6.03
271 中環地產	1.70	1.71	1.72	1.70	1.70	-0.02	204,800	26.62	7.09
280 國泰地產	0.62	0.63	0.63	0.62			2,624,000	6.81	8.06
108 CRUSADE	0.22	0.225	0.218	0.22			2,624,000	6.81	8.06
214 第一太平	0.187	0.188	0.198	0.187	0.188	+0.002	10,130,920	3.95	
007 信託公司	2.675	2.70	2.70	2.675	2.675	-0.025	4,831,066	9.91	5.61
145 建築師	18.30	18.40	18.10	18.30			982,999	6.67	1.92
378 廣南地產	0.60	0.60	0.60	0.60			100,000	300.80	
227 國泰地產	1.03	1.04	1.03	1.03			810,000		
495 百利保	3.35	3.40	3.425	3.35	3.35	-0.075	5,261,963	15.23	2.99
090 力寶	1.63	1.63	1.63	1.63			1,290,000	10.00	2.09
224 力寶	0.41	0.41	0.41	0.41			240,000	20.50	4.88
253 新華系公司	2.525	2.575	2.60	2.525	2.55	+0.025	1,125,940	9.83	6.81
265 德利地產	0.75	0.75	0.74	0.74			84,000		
281 德利地產	4.975	5.00	5.00	4.975	5.00	+0.025	1,136,000	5.00	
008 天安保險	1.37	1.38	1.39	1.37	1.37	-0.02	1,350,000	56.83	14.04
258 德信太平洋	0.41	0.415	0.425	0.41			22,622,000		
275 宇信地產	0.07	0.075	0.075	0.071			25,770,000	3.99	
210 中國東方	17.10	17.80	17.80	17.10	17.10				
343 仁人									
209 怡和地產(港)									
218 王業興									

### 公用事業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
360 大眾電訊	72.90	73.00	72.90	72.90	72.90		1,012,404	16.40	2.05
042 香港電力	20.90	21.00	21.00	20.90	21.00	+0.10	1,517,291	15.00	2.24
026 中環地產	29.80	29.90	30.25	29.70	29.80		1,012,404	23.10	1.81
032 香港電訊	13.90	14.00	14.00	13.90	14.00		1,012,404	8.01	0.87
003 香港電訊	10.70	10.80	10.90	10.70	10.80		1,012,404	18.31	2.90
006 香港電訊	12.60	12.70	12.90	12.60	12.60	-0.10	1,517,291	13.26	4.84
008 香港電訊	5.15	5.20	5.25	5.20	5.20	-0.05	2,441	9.35	5.77
008 香港電訊	7.00	7.10	7.05	6.95	7.05		1,012,404	15.33	4.69
062 九龍電訊	8.15	8.20	8.30	8.15	8.15	-0.20	2,441	12.35	5.38

### 綜合企業

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
024 廣興隆	0.71	0.72	0.72	0.72			1,058,500	5.85	11.11
043 廣興隆	1.49	1.51	1.53	1.49	1.50	+0.01	1,024,000	9.25	5.33
123 廣興隆	3.725	3.75	3.75	3.70	3.725	-0.025	1,231,928	2.88	2.15
355 世紀城市	1.51	1.52	1.53	1.50	1.51	+0.01	896,000	6.57	5.96
025 世紀城市	1.25	1.27	1.28	1.25	1.25	+0.01	50,000	7.35	4.90
188 正大	0.82	0.83	0.83	0.82	0.82	-0.01	95,000	67.21	
116 廣生	2.15	2.20	2.20	2.15	2.15	-0.025	130,000	5.03	6.74
367 民生	0.42	0.425	0.43	0.41	0.42	+0.01	10,346,140	11.35	2.39
487 民生	0.55	0.60	0.57	0.55	0.55	+0.03	190,000	4.62	
353 牛奶國際	10.80	10.90	10.90	10.80	10.80	-0.10	1,437,427	85.72	1.27
041 廣興隆	3.40	3.425	3.43	3.375	3.40	+0.025	1,546,000	7.39	
034 廣興隆	1.30	1.32	1.33	1.30	1.30		4,135,789	5.63	4.62
077 金源東	1.89	1.91	1.95	1.88	1.90	+0.01	384,000	13.57	1.98
270 金源東	1.07	1.09	1.09	1.07	1.08	+0.01	2,312,000	29.92	1.92
264 金源東	13.30	13.40	13.50	13.30	13.30	-0.20	3,899,372	13.19	4.25
006 廣興隆	0.99	1.00	1.00	0.99	0.99		256,000	1.00	
015 廣興隆	36.00	36.25	36.35	36.00	36.25	+0.50	443,381	10.29	2.02
100 廣興隆	3.75	3.80	3.775	3.75	3.775	+0.025	220,000	6.12	6.21
174 廣興隆	0.54	0.55	0.54	0.53	0.54		336,000	7.11	6.03
011 廣興隆	1.88	1.89	1.90	1.88	1.88	-0.02	94,000	7.23	7.43
104 廣興隆	5.15	5.20	5.10	5.15			780,000	9.32	5.83
424 廣興隆	0.82	0.83	0.83	0.83	0.83	-0.02	350,000	7.22	4.41
221 廣興隆	2.875	2.925	3.025	2.80	3.00	+0.025	90,000	7.44	4.67
291 廣興隆	1.21	1.22	1.22	1.21	1.21	-0.01	396,000	9.99	3.92
039 廣興隆	0.395	0.40	0.415	0.39	0.40	+0.005	2,949,024	6.58	
017 廣興隆	8.15	8.20	8.20	8.15	8.15	-0.03	208,000	10.02	9.11
018 廣興隆	21.80	21.90	21.80	21.80	21.80		1,990,478	16.18	3.62
019 廣興隆	3.375	3.425	3.40	3.375	3.40	+0.025	2,430,000	11.63	4.17
001 廣興隆	10.10	10.20	10.30	10.10	10.10	-0.20	1,166,094	13.76	4.80
200 廣興隆	12.60	12.60	12.60	12.60	12.60		5,000	12.60	1.43
032 廣興隆	1.10	1.13	1.08	1.11			125,825	6.94	6.76
020 廣興隆	3.60	3.70	3.75	3.60	3.65		1,186,217	12.67	3.72
175 廣興隆									
182 廣興隆									

### 工業製造

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
378 廣興隆	0.75	0.77	0.77	0.75	0.76	+0.01	3,284,000	9.30	
254 廣興隆	8.10	8.15	8.25	8.05	8.15		165,000	6.96	4.10
250 廣興隆	3.90	3.95	4.00	3.95	3.95	+0.05	26,000	5.34	11.39
458 廣興隆	8.55	8.60	8.60	8.50	8.55	+0.05	80,000	6.10	7.02
272 廣興隆	4.00	4.05	4.00	4.00	4.00		107,000	8.89	6.25
368 廣興隆	1.19	1.20	1.21	1.19	1.19	+0.02	312,851	8.95	6.72
090 廣興隆	9.85	9.90	9.90	9.80	9.90	+0.05	540,000	12.96	8.08

### 傳 播

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
378 廣興隆	0.35	0.355	0.365	0.345	0.35	+0.005	7,854,000	8.78	8.57
482 廣興隆	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40		32,000	34.29	
426 廣興隆	2.85	2.975	3.00	2.85	2.95		11,000	6.86	1.02
724 廣興隆	1.23	1.24	1.25	1.23	1.24		1,812,000	7.75	6.06
066 廣興隆	4.175	4.25	4.20	4.175	4.20		75,000	9.13	6.43
577 廣興隆	1.20	1.21	1.22	1.20	1.21	+0.01	136,000	4.98	16.53
139 廣興隆	2.825	2.85	2.85	2.80	2.85	+0.025	1,992,000	15.32	
501 廣興隆	6.75	6.80	6.90	6.70	6.75		297,000	8.63	7.41
434 廣興隆	1.38	1.40	1.38	1.38	1.38		10,000	12.15	6.01

### 百貨及其他

公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市價	周息
308 廣興隆	0.40	0.41	0.41	0.395	0.40	+0.005	2,676,000	5.18	12.50
010 廣興隆	0.25	0.255	0.25	0.24	0.25		100,000	8.75	2.88
115 廣興隆	2.10	2.10	2.10	2.10	2.10	-0.10	1,911,500	13.25	3.65
039 廣興隆	0.20	0.22	0.27	0.26	0.265		850,000	12.05	
047 廣興隆	0.90	0.92	0.92	0.91	0.91	-0.02	120,000	6.70	12.09
086 廣興隆	10.40	10.60	10.60	10.30	10.30	-0.10	25,000	9.61	5.21
067 廣興隆	14.30	14.80	14.70	14.30	14.60		80,488	6.34	3.08
542 廣興隆	1.00	1.02	0.99	1.02			182,000	19.23	2.94
241 廣興隆	2.625	2.70	2.725	2.70	2.70	-0.075	29,000	18.77	25.93
012 廣興隆	0.30	0.305	0.31	0.30	0.305	+0.005	2,815,014	50.83	7.34
279 廣興隆	0.36	0.37	0.38	0.36	0.37		816,000	10.22	7.34
289 廣興隆	7.60	7.65	7.65	7.60	7.65	+0.05	233,000	8.68	5.88
282 廣興隆	8.025	8.05	8.075	8.025	8.025		508,000	12.30	6.94
192 廣興隆	1.12	1.13	1.13	1.11	1.12	+0.01	300,000	4.67	13.39
383 廣興隆	0.95	0.96	0.96	0.95	0.95	+0.01	1,360,000		

綜合企業									
024 廣成興隆	0.71	0.73	0.72	0.72	-0.01	1,018,500	5.85	11.11	
043 卜蜂國際	1.49	1.31	1.33	1.49	1.30	-0.03	1,624,000	9.25	5.33
123 廣宏集團	3.725	3.73	3.73	3.70	3.725	-	1,231,928	8.28	2.15
366 世紀城市	1.51	1.52	1.53	1.50	1.51	+0.01	896,000	6.57	5.96
025 凡士蘭	1.25	1.27	1.28	1.25	1.25	+0.01	50,000	7.55	4.80
188 正大	0.82	0.83	0.83	0.82	0.82	-	96,000	67.21	
116 萬年牛	2.15	2.20	2.20	2.175	2.175	-0.025	130,000	5.03	8.74
807 世昌機械	0.42	0.425	0.43	0.41	0.42	+0.01	10,346,140	11.33	2.38
407 冠德	0.55	0.60	0.57	0.55	0.58	-0.03	150,000	4.62	
353 生利國際	10.60	10.90	10.90	10.60	10.60	-0.10	1,437,427	85.72	1.27
441 寶隆洋行									
034 興安高	3.40	3.425	3.43	3.375	3.40	+0.025	1,546,000		7.39
040 通東投資									
142 第一太平	1.30	1.32	1.33	1.28	1.30	-	4,133,769	5.63	4.62
677 金源米業	1.89	1.91	1.95	1.88	1.90	-0.03	284,000	13.57	1.90
270 海海投資	1.07	1.09	1.09	1.07	1.08	+0.01	2,312,000	29.92	1.85
204 公和祥									
013 永昌實業	13.30	15.40	15.60	15.20	15.30	-0.20	3,895,372	13.19	4.25
066 新隆基上置	0.99	1.00	1.00	0.99	0.99	-	256,000	1.00	
015 怡和控股	36.00	36.25	36.75	36.00	36.25	-0.50	443,381	10.29	2.69
100 仁平	2.75	3.80	3.775	3.75	3.775	-0.025	220,000	8.15	8.21
171 奇威集團	0.54	0.55	0.54	0.53	0.54	-	336,000	7.11	6.83
101 廣南集團	1.88	1.89	1.90	1.88	1.88	-0.02	984,000	7.23	7.43
104 華隆	3.32	3.33	3.33	3.10	3.15	-0.10	280,000	9.32	5.82
478 金力集團	0.42	0.43	0.43	0.43	0.43	-0.02	230,000	7.28	2.41
223 建利集團	2.875	3.025	3.025	3.00	3.00	-0.025	39,000	7.44	4.67
679 信安企業	1.31	1.32	1.32	1.32	1.32	-0.01	398,000	8.99	3.95
281 四川集團	0.395	0.40	0.415	0.39	0.40	-0.02	2,049,384	4.68	
240 廣興茂	6.19	6.20	6.20	6.19	6.19	-	508,000	10.02	9.11
010 太平洋有 A	21.80	21.90	21.90	21.70	21.90	-	1,398,472	14.18	16.35
087 太平洋有 B	3.775	3.825	3.805	3.775	3.80	-	2,430,000	11.63	1.47
001 九龍青洲	10.10	10.20	10.30	10.10	10.10	-0.20	1,786,000	13.78	4.82
200 永安集團	12.60	12.60	12.60	12.60	12.60	+0.10	5,000	12.88	4.83
632 中港地產	1.10	1.12	1.09	1.11	1.10	-0.02	125,825	6.98	6.76
020 建利國際	3.60	3.70	3.75	3.60	3.65	-	1,186,277	12.42	3.72
175 香港國際									
102 虎豹									

酒店飲食									
108 凱華酒店	2.675	2.725	2.725	2.70	2.70	-0.025	236,000	9.31	5.19
391 大華	2.125	2.15	2.175	2.125	2.13	-	372,000	10.38	5.72
557 城市酒店	0.53	0.53	0.53	0.53	0.53	-	1,260,000		
097 港海酒店	0.92	0.93	0.94	0.90	0.92	-0.03	240,000	460.00	
674 金華	1.39	1.43	1.44	1.43	1.43	-0.01	100,000	7.69	2.45
038 富華酒店									
185 裕華酒店 A	1.98	1.99	2.00	1.98	1.98	-0.02	194,723	10.35	8.08
571 寶隆	0.51	0.52	0.53	0.51	0.52	-0.01	260,000	6.43	4.82
051 海港企業	2.95	2.97	3.00	2.95	3.00	-0.15	91,000	10.63	7.38
046 大酒店	5.05	5.15	5.15	5.025	5.10	-0.10	549,000	15.00	3.33
145 華泰	3.95	3.975	4.025	3.95	3.975	-0.025	212,000	17.82	3.77
422 文華東方	4.60	4.70	4.80	4.70	4.70	-0.175	199,336	32.00	8.09
071 美蘭酒店	2.75	3.00	3.25	3.75	3.75	-0.15	401,000	42.91	2.61
028 富豪酒店									
273 紅寶石	1.19	1.16	1.18	1.15	1.16	-	577,934	4.72	5.17
235 紅寶石	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00	-	222,000	48.08	2.63
235 紅寶石	2.25	2.30	2.275	2.25	2.25	-0.025	90,000	11.42	2.89
190 德商酒店	0.19	0.192	0.19	0.19	0.19	-	711,283		

倉場航運									
292 國泰航	9.20	9.25	9.35	9.15	9.20	-0.15	1,804,000	8.80	4.57
029 中華郵政	1.00	1.01	1.05	0.97	1.00	-0.05	11,504,570	2.30	
119 新南									
117 萬利航	5.60	5.60	5.60	5.60	5.60	-0.10	250,000	10.00	5.97
217 海運	5.00	5.05	5.05	5.00	5.00	-0.05	50,000	7.94	8.40
333 東方	3.325	3.35	3.35	3.35	3.35	-0.025	10,000	16.52	
237 安泰貨	6.35	6.40	6.40	6.25	6.35	-0.05	299,600	15.58	7.87
508 海運	2.725	2.75	2.75	2.65	2.725	-0.025	82,676	31.32	2.79
298 海運	1.20	1.21	1.21	1.20	1.20	-0.01	520,000	20.69	
242 信德企業	4.425	4.45	4.45	4.425	4.425	-	364,460	13.22	6.44
095 華光航	17.20	17.10	17.10	17.20	17.20	-	8,000	7.48	0.45

紡織製衣									
648 祥華實業	2.175	2.225	2.20	2.125	2.20	+0.05	1,500,000		
481 中國印									
481 金信	1.34	1.35	1.35	1.35	1.34	-0.02	210,000	0.91	5.98
420 福川實業	0.98	0.99	1.02	0.98	0.99	-0.02	610,000	2.90	0.66
709 佐丹奴	1.10	1.12	1.11	1.11	1.11	-0.01	2,164,000		
419 金源紡	2.70	2.75	2.70	2.70	2.70	-	24,000	290.70	3.37
359 廣氏國際	2.025	2.05	2.05	2.025	2.025	-	510,942	10.60	2.93

地產建築									
373 聯合地產	0.77	0.78	0.80	0.77	0.77	-0.01	861,200	7.55	3.90
056 聯合地產	1.20	1.21	1.23	1.20	1.21	-0.01	82,594	5.71	4.13
101 光大實業	4.95	4.975	5.05	4.925	4.95	-0.15	2,245,812	16.10	5.35
022 鴻能安	0.265	0.27	0.27	0.26	0.265	-0.005	2,108,000		
126 中港	0.75	0.76	0.77	0.75	0.76	-0.01	1,230,000	1.57	13.16
331 地產	7.30	7.40	7.50	7.30	7.50	+0.10	178,000	9.10	2.63
040 廣通	0.90	0.91	0.92	0.90	0.91	-	1,157,880	0.63	6.99
100 建利國際	0.69	0.72	0.69	0.69	0.69	-0.03	20,000		
687 志成工程	1.55	1.57	1.59	1.54	1.56	-0.04	1,060,000	9.34	0.64
111 卓能	1.98	2.00	2.025	1.98	2.00	-	193,000	10.00	2.00
061 扶正實業	20.30	20.40	20.50	20.00	20.50	-0.10	4,301,303	13.72	2.36
112 中港實業									
190 中港實業	0.83	0.84	0.84	0.83	0.83	-0.01	110,200		1.20

傳播業									
147 新系統	0.35	0.355	0.365	0.345	0.35	+0.005	7,854,000	8.79	8.57
343 新系統	0.48	0.48	0.48	0.48	0.48	-0.02	32,000	34.29	
085 明報集團	3.95	3.975	4.00	3.95	3.95	-	111,000	6.88	1.02
018 東方電訊	1.23	1.24	1.25	1.23	1.24	-	1,812,050	7.75	8.06
233 新報	4.172	4.23	4.20	4.172	4.20	-	75,000	9.13	6.43
683 南華早報	1.70	1.71	1.72	1.70	1.71	-0.01	336,000	4.98	16.58
011 電訊集團	2.822	2.825	2.83	2.82	2.83	-0.022	1,998,000	13.32	
519 電訊集團	6.25	6.80	6.80	6.70	6.75	-	397,000	8.63	7.41
204 新報集團	1.28	1.30	1.38	1.38	1.38	-	10,000	12.13	6.01

百貨及其他									
508 其士商業集團	0.40	0.41	0.41	0.395	0.40	+0.005	2,676,000	5.19	12.30
518 其士商業集團	0.25	0.255	0.25	0.24	0.25	-	100,000	8.75	2.88
939 其士商業集團	2.10	2.10	2.20	2.05	2.10	-0.10	1,911,500	13.25	2.66
182 新創見	0.26	0.27	0.27	0.26	0.265	-	850,000	12.05	
066 港上峰 A	0.80	0.82	0.82	0.81	0.81	-0.02	120,000	6.70	12.09
087 金源	14.36	14.40	14.70	14.30	14.60	-	80,466	8.34	2.08
542 金源	1.02	1.02	1.02	0.99	1.02	+0.01	182,000	19.23	3.94
241 瑞興									
244 先施(005)	2.625	2.70	2.725	2.70	2.70	-0.075	29,000	18.77	25.93
417 瑞興	0.30	0.305	0.31	0.30	0.305	-0.005	2,813,014	50.83	12.52
279 東方	0.36	0.37	0.38	0.36	0.37	-	81,800	10.22	7.34
288 永安公司	7.60	7.63	7.65	7.60	7.65	+0.03	233,000	8.68	3.88
392 八百平	0.028	0.03	0.033	0.023	0.028	-0.023	508,000	12.50	4.94
182 瑞興	1.12	1.13	1.13	1.11	1.12	+0.01	300,000	4.87	13.39
196 瑞興									
383 瑞興	0.93	0.96	0.96	0.93	0.96	+0.01	1,360,000		







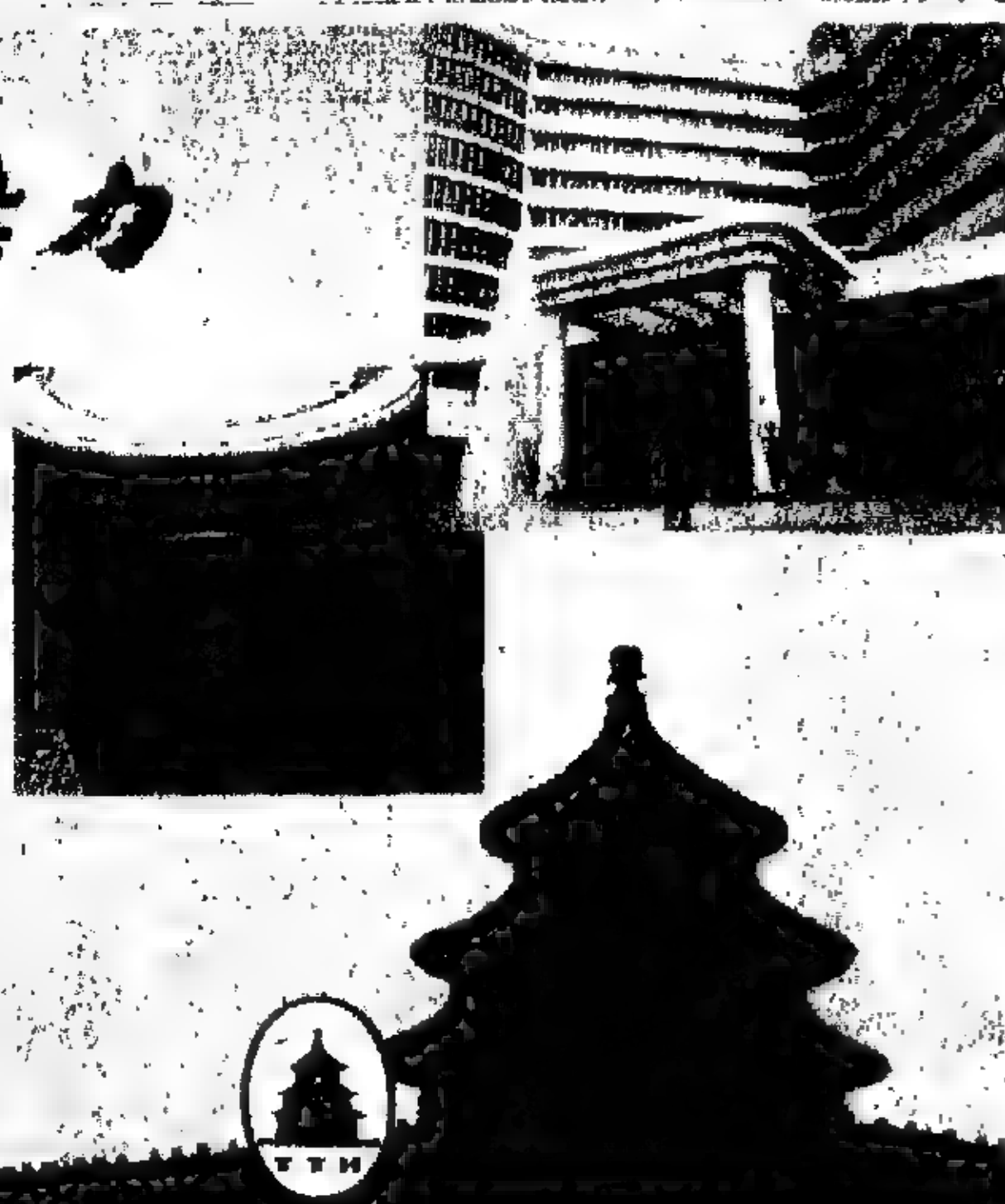








北京市崇文區體育館路1號  
電話: 221034 TTHCN 傳真: 7016833  
郵政編碼: 100061 電話: 301187

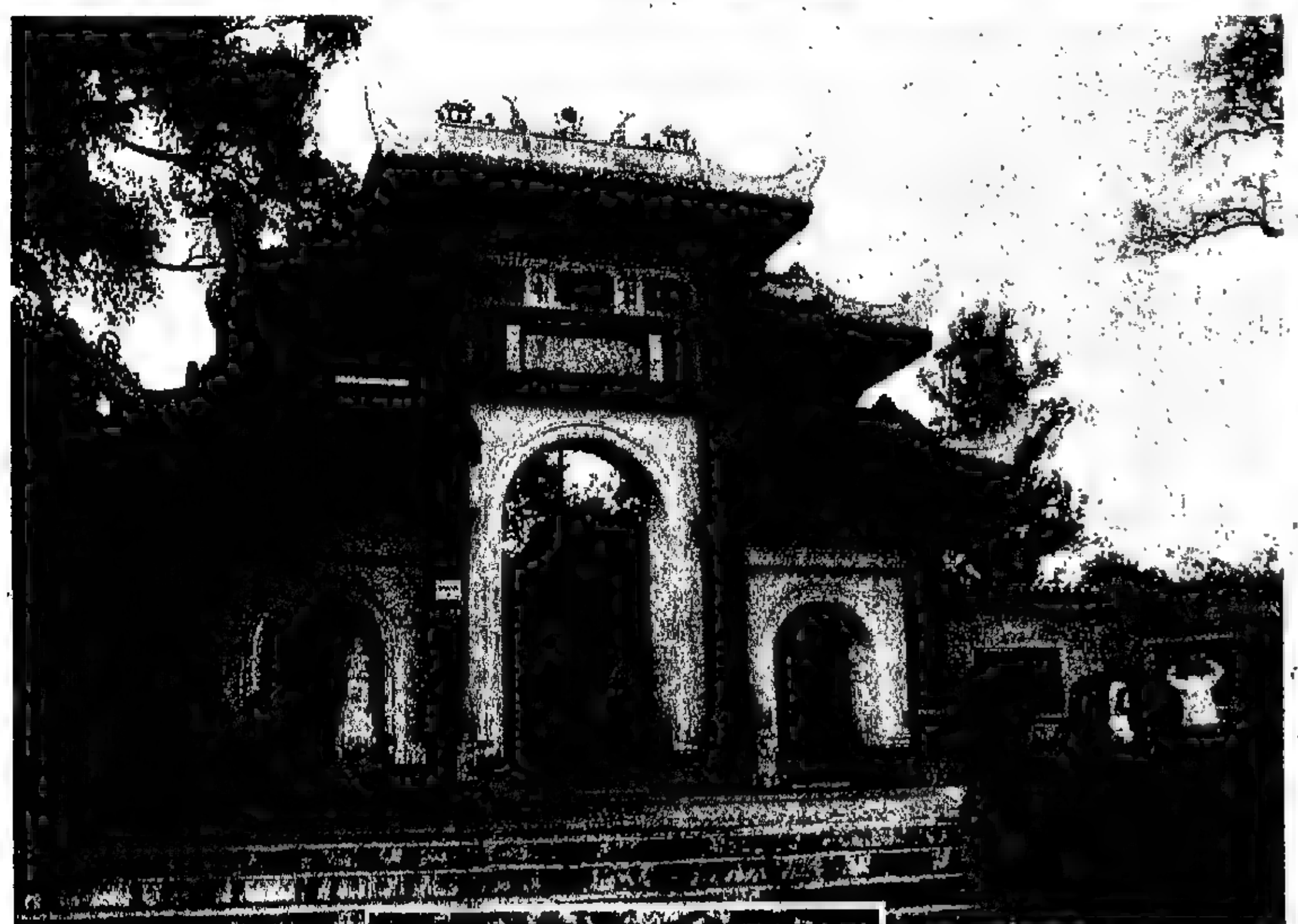


北京國際飯店——是中國最著名、最有名氣、最有歷史的賓館之一，外交官駐地和外國領事館都設在此處。凡有外賓、貴族和紳士及本市各界人士均喜往來可通。酒店座落前門箭樓對面於大柵欄地區，它擁有設備完善、環境優雅的客房，供應豐富的美食，並備有、富有異國色彩的日本酒樓和日式豪華低調的酒吧。此外24小時大堂服務於旅客和代辦商務服務，能代一切商務和旅遊服務，更使您感到賓至如歸。新創有的桑拿及健身室為賓客提供舒適的假期，與世界有賓至如歸之感。

訂房或詢問請下列公司聯絡：

香港  
香港康達管理有限公司  
Swire-Bathurst Management Ltd.  
香港中環彌敦道中區萬 1605  
1605 West Tower  
Bond Centre Central Hong Kong  
Tel: (852)821-7093, (852)8158-0655  
Tlx: 69124 SHHTL HK Fax: (852) 81601644  
美國  
Pacific Management Ltd.  
320 Montgomery Street, San Francisco,  
CA 94133, USA  
Tel: (415) 392-8250 Toll free: (800) 853-3638  
Tlx: 276738 BCAA US Fax: (415) 3920558

北京  
麗都飯店 北京國際門外大街 Tel: 224236 JGHBJ CA  
(861) 5800223 Fax: (861) 5802871 r 1001 8110103



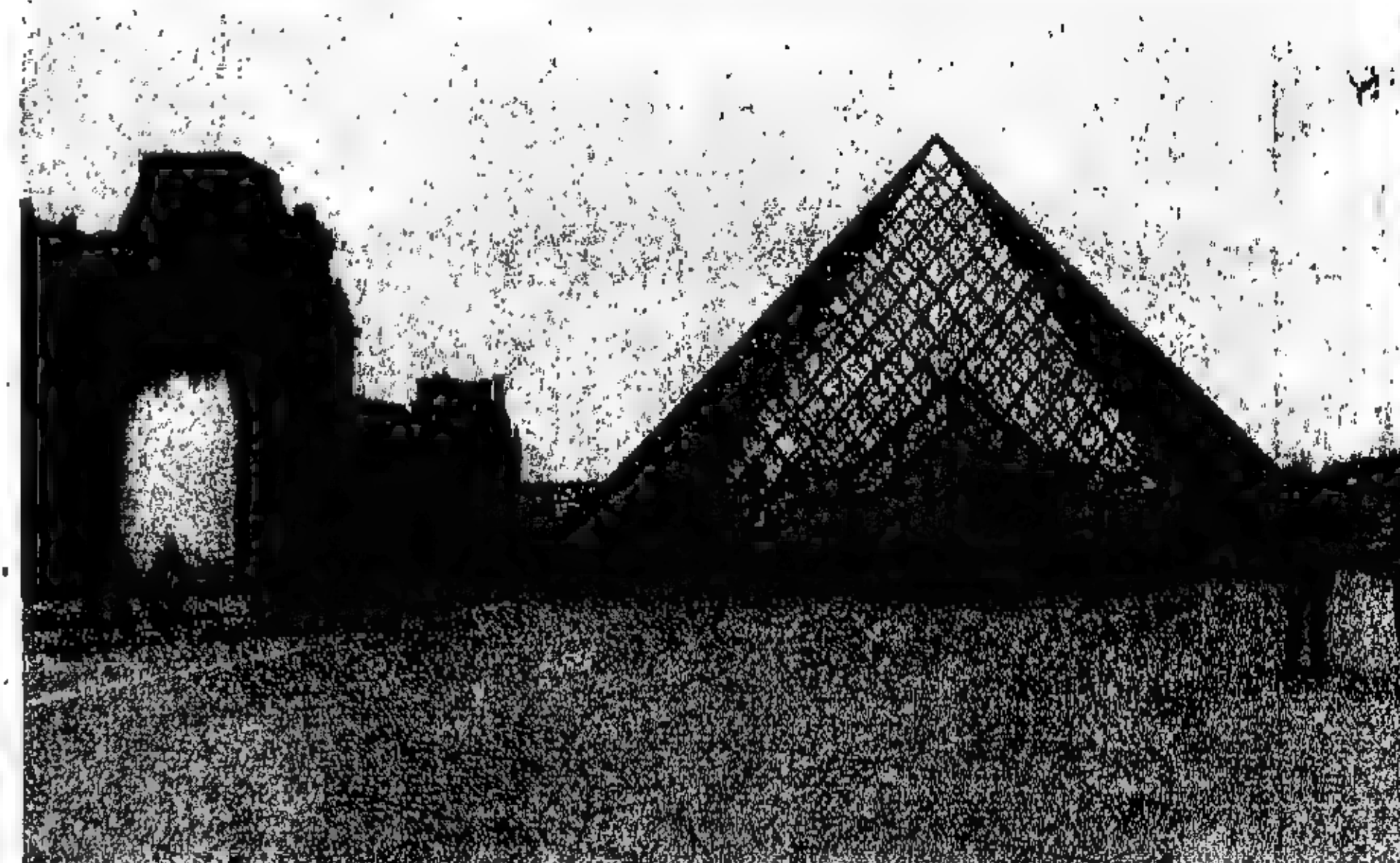
● 柳侯公園大門



### ■ 總編輯正座



### ■修建一新的柳侯祠



■ 羅洋宮奉獻普天院的玻璃金手銜

▲欣聞世界著名建築師貝聿銘因設計「玻璃金字塔」，榮獲法國阿爾及爾的建築學會頒予「建築藝術獎」等第一名。雖然其姊於前年獲設計國際建築獎已非第一次，但這次因設計「玻璃金字塔」而得獎，仍然十分值得慶賀。

「玻璃金字塔」座落巴黎羅浮宮拿破崙大廳，這是法國政府為了給這世界大博物館設置與它相稱的一進口大門。貝聿銘於多年前，以玻璃鑲嵌結構代替石料的堆砌，把五千多年的古埃及和古羅馬建築，以現代化科技的斬新巨作。雖然其高度僅二十一公尺，但在夕陽的羅浮宮宮前披下，仍予人以頓悟般的觀感，卻絲毫沒有喧賓奪主之嫌。

貝聿銘這項心血結晶，其際遇有點類似艾菲爾鐵塔。他們富有預見性的超前作品，面世之初都不是馬上為大多數法國公眾所能接受、所能賞識。據說，主要由於法國傳統崇尚特爾的窠臼為難，力排眾議，堅持採用「玻璃金字塔」的設計方案，並將其公諸於世，讓人們去評頭品足。通過幾萬與反對兩派的爭論，最後贏得民意測驗，結果是贊成的人佔了上風才上馬建成的。雖然在當時還有



而玻璃金字塔其實是羅浮宮的進出口



■ 遊客在安全塔內水池休息

人執著地認為，“玻璃金字塔式建築為基調的巴黎城市（但可是推崇它的）人卻讚其為法蘭西“玻璃金字塔”歷經四百年九月三十日由密特朗總統國大革命二百周年慶典之前。少，都必須通過這座透明晶亮

柳州名勝柳侯公園



■ 檀宗元雕像

柳州是廣西壯族自治區著名城市，建城已二千多年。當地柳侯公園集歷史文化與園林之勝，是很值得一遊的地方。

公園以唐代傑出散文家、詩人，曾任柳州刺史柳宗元命名，園內主要景點及建築有柳宗元石雕像、柳侯祠、衣冠墓、柑香亭等。其中以柳侯祠規模最大，歷史最久，史料豐富，是廣西重點文物保護單位。

柳宗元生於公元七七三年（唐大曆八年）。八一五年（唐元和十年）貶作柳州刺史；八一九年死於任內，人稱柳柳州。柳宗元十分讚賞為官者要“早作而夜思，勤力而勞心”，替百姓多做些好事。所以他到柳州後身體力行，為民



圖 24 系水

四故里歸葬先人墓側，這組舊存衣冠冢供人憑吊。

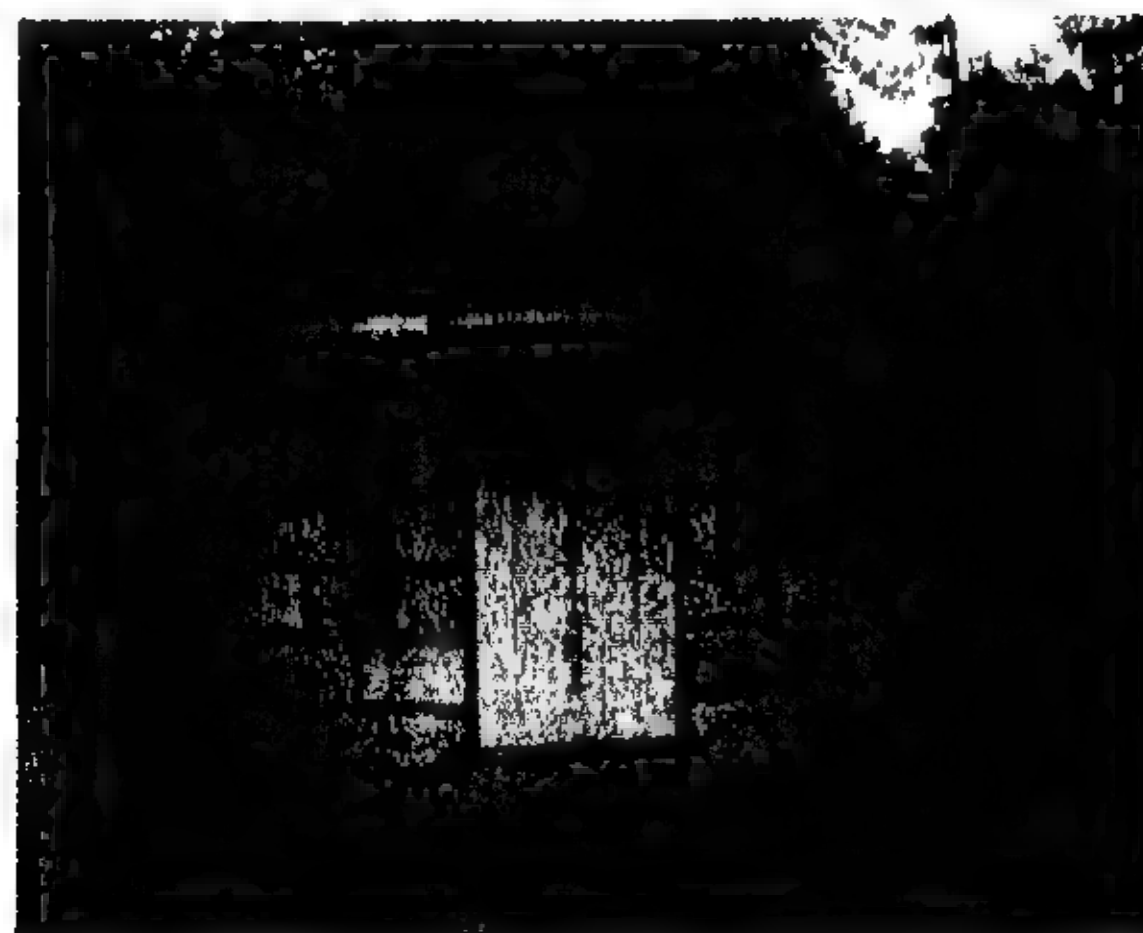
再遇是柑香亭。臨池植榕，環繞幽雅。柳宗元曾在柳州題柏樹記，他有「柳州城內北隅植甘樹」詩語其事：「手植黃甘一百株，春來新葉覆城隅。方同楚客憶舊山，不學吳兒愛荔奴。幾歲開花間噴雪，何人摘實見垂珠。若教坐待成林日，滋味還堪貴客大。」後人因之建亭為荔園。未知今柳州所植之，味美多汁的柳蜜柑與此有關否？

一千八百多年，現在與柳州人士談及柳宗元，人們對他的律儀風道，敬慕之備，溢於言表，使旅客者也受到感

息。



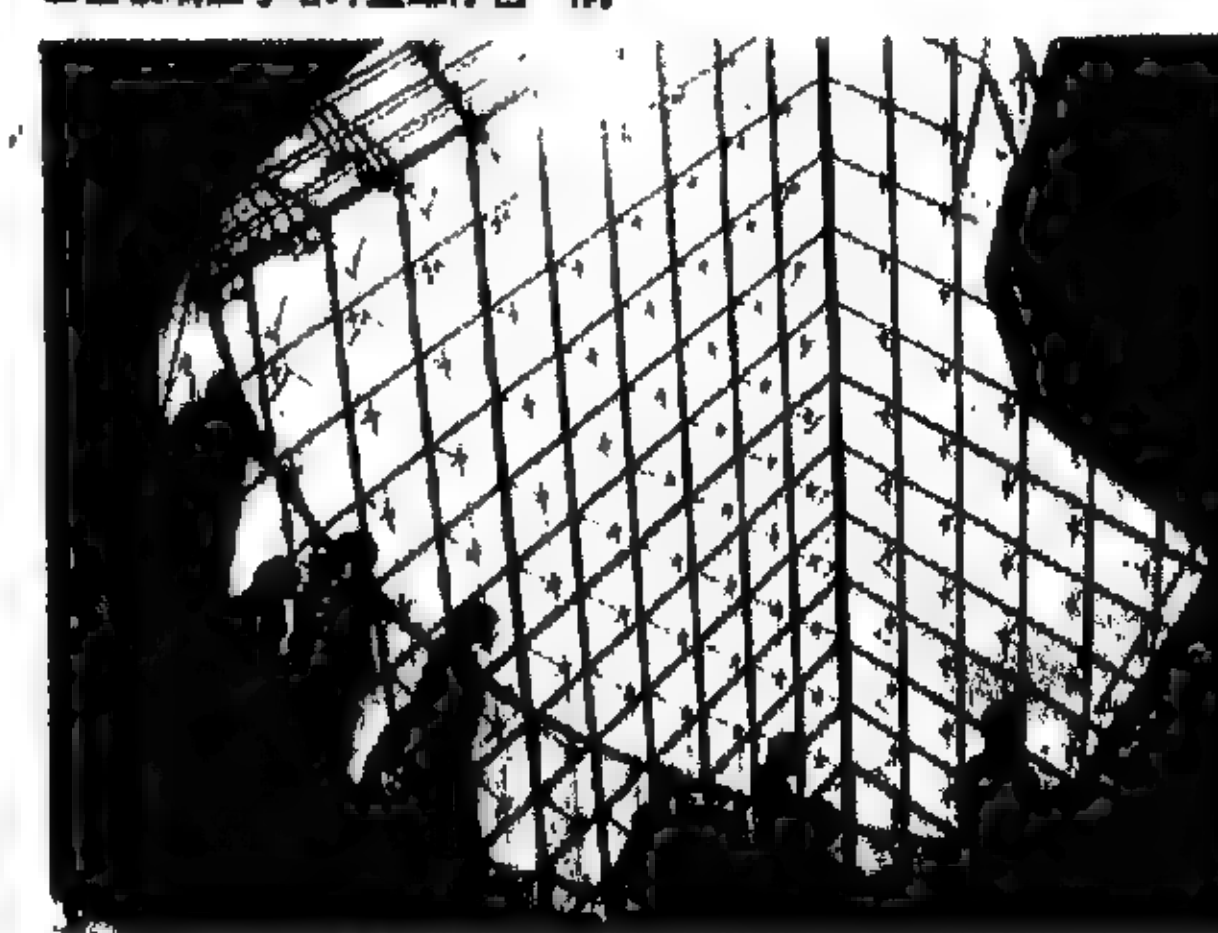
圖 3 中的欄宗元及其部族關係



### ■ 樽宗元衣冠墓



.....



通往金主塔下大堂的螺旋梯

每歲換銀

進入“玻璃金字塔”以後滿天然光的地下大堂。那裡有進入古老羅浮宮各展覽館的博物館每年接待的客人，數達三、四千萬人。

中世紀典雅的宮殿巨鑄與新建築風格殊異，對比強烈，新舊交融，結成羅浮宮博物館。今日，“玻璃金字塔”不但是成了蜚聲全球的建築，它的衰損，豈只說明法蘭西宮所作作的貢獻？



● 位居市中心，可俯瞰天安门廣場和故宮舊宮城，現有249間標準客房，11套雙間套房，11套豪華套房，120間辦公室，一萬餘套客房。

● 市內唯一歐式建築風格的高檔賓館，燕山八景，顯于內外，幽靜典雅。

設有中餐廳、西餐廳、中餐廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地道康室、美容中心、商場、圖書中心，提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務。



**首都賓館**  
CAPITAL HOTEL

通訊地址：  
北京前門大街98號 電話：5129988  
電傳：222450 CHN CN 傳真：9120309  
電傳：2228 郵政編碼：100006

**丹霞山中國旅行社統籌**

(住南區旺角匯豐銀行對面更便利)

**之旅 旅有異國、賓館、車船、遊艇**

**觀日出、賞雲海、遊錦江 \$93-886**

**三天兩晚星洲往來及關聯特快空通火車者一本**

**四天三晚一超闊特快空通直達火車者一本**

**靚州、梅嶺、南雄、始興、丹霞山**

\$858  
硬座 **四天團軟座 \$ 938**  
**\$798**      868

**寶晶宮、獅子岩、南華寺、丹霞山**

**九龍十小時漂流**    三天 \$905  
                                四天 \$708

**坪石—東源橋—古佛禪—南華寺—丹霞山**

**丹霞山—獅子岩—南華寺一天 \$698**

**中國鐵路服務(香港)有限公司支持**

**東沙頭路旅行社主編主辦(香港總代理)**

**天子山、袁家界、張家界、索溪峪、金鞭**

**蕭條—桃花潭—黃沙——鳳凰城——八人**

小到私家車     到大旅遊車     行經多處風景名勝  
包司機導游     司馬隨車     安排快捷滿意

**\$198起**

**專辦國內旅行團**  
**歷史悠久信譽佳**

**天休旅行社**  
電話: 390445  
電話: (01)-7182 332-0139

**工俱康旅**  
特約電話: 3901117  
特約電話: 718-2182

**CAS 悅林旅遊**  
特約電話: 390470  
電話: 730-7226; 736-2830

**天津天友旅遊有限公司**  
(022) 243-1111  
特約電話: 736-1712

**粵海國際旅行社**  
特約電話: 240277  
特約電話: 337 7610-6

**精以旅遊 濟南公司**  
特約電話: 240277  
電話: 736-2320; 736-2340

**運盛旅遊貿易**  
特約電話: 3901117  
電話: 348 5501

**縱橫見聞遊**

太原 臨汾 運城 七天 \$4680  
中華民族的重要發源地 雙程航空  
黃河壺口大瀑布 直通車往返

**九寨溝** 黃龍、紅原、古爾岡  
八天超值團  
直達車往返 雙程航空 \$4338

**北京承德** 九天超值團  
空調特快臥舖往返 \$2380

【遍全國各地往返火車票及機票】

**絲綢之路高級團**

(加遊塞大祁連山冰川奇觀)

蘭州、武威、張掖、酒泉 8天 \$7688

嘉峪關、祁連山、敦煌 11天 \$8998

吐蕃營、馬營木齊 天山

**三連 瑤寨**

風景如詩如畫 地下河 陽山 連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

連南 北江 雲天門 地連天 四門天 連南連北

清平  
廣州  
•  
經售  
大小  
廣州市清  
廣州市下  
廣州市上

**電影票房龍虎榜**

八月九日止計

1	未來戰士	10	細君歸來
2	開心樂園	11	盜賊王
3	游學趣	12	盜賊王
4	賊聖威風	13	盜賊王
5	火燒紅蓮寺	14	盜賊王
6	情色狂想曲	15	盜賊王
7	盜賊王	16	盜賊王
8	盜賊王	17	盜賊王
9	盜賊王	18	盜賊王

在兩台競爭下，連美已變成製業  
昨日已

**破突有質變美**



### 不信謠言見低吸納

沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

到和黃，而六元九角半則買... 不信謠言見低吸納... 沈金

### 加國銀行

何新

加國銀行... 何新

### 手對變伴夥作合從

盈青

從合夥變伴... 盈青

### 交易場

廣

交易場... 廣

### 展擴大拿加向堡啡咖

芳謝

咖啡堡向加拿大擴展... 芳謝

### 何事定作「綠帽郎」?

林帆

何事定作「綠帽郎」... 林帆

### 要見才女鳳

阿凡

要見才女鳳... 阿凡

### 分手也是緣

金

分手也是緣... 金

### 情牽玉鏡台

林說小

情牽玉鏡台... 林說小

### 新編

林說小

新編... 林說小

### 設施「新潮」的日本村校

陸林

設施「新潮」的日本村校... 陸林

### 神偷絕

神偷絕... 神偷絕

### 情傾夜雨

情傾夜雨... 情傾夜雨

### 林說小

林說小... 林說小

### 實簡

實簡... 實簡

### 設施「新潮」的日本村校

陸林

設施「新潮」的日本村校... 陸林







[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]



聽完她的故事，我久久說不出話來。

---

貯存便可食用，  
嫩黃黏，且含鉛  
爆、陰涼、通風、健

製出皮蛋色黃味  
貯藏環境必須乾  
淨  
25/20℃為宜。

會組織力量龐大，效  
數。

紅芙蓉

**左 軌 全 線 車 系**  
 歷史悠久 電話：7621688 地址：九龍土瓜灣譚公道115號地下 傳真：7621555 信譽昭著

紫。

——編者

親一分錢就離開了那個曾經屬於我的家。那能的一夜，真夠淒苦的，我和母親無處栖身，媽媽抱着我到處找地方住，可是，別人一看到聽完他的故事，我久久說不出話來。

貯存便可食用，按這配方製出皮蛋色黃味嫩黃黏，且含鉛量低，但貯藏環境必須乾燥、陰涼、通風、儲藏溫度以 $10^{\circ}\text{C}$ 為宜。

政府工公務員工會組織力量龐大，效率如何，大家心中有數。

## 紅芙蓉與白芙蓉

李英豪

綠豆煮過不宜太久太爛，否則會破壞有機酸和維生素。脾胃虛弱者不宜多食。

愈難得的。微爐上的多媒體設備，現階段的商業用還只備全不一。

錢相形可嘆，但與每年的刊物銷售額對比，情況全不一。



在 大 公 報 刊 登 廣 告 收 費 廉 効 力 大







